

VISS Dachverglasung

Lieferprogramm

Verrière VISS

Programme de livraison

VISS roof glazing

Sales range

**Lieferprogramm
VISS Dachverglasung**

Druckstand 02/2020
Artikelnummer K1051349

**Programme de livraison
Verrière VISS**

Date d'impression 02/2020
Numéro d'article K1051349

**Sales range
VISS roof glazing**

Release date 02/2020
Item number K1051349

Eine Liste der aktuellen
Änderungen und Ergänzungen
finden Sie am Ende des Kataloges!

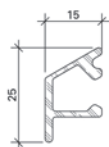
Une liste des dernières
modifications et ajouts est
disponible à la fin du catalogue!

A table of actual modifications
and additions can be found at
the end of the catalogue!

Bei grau hinterlegten Artikeln muss
die Verfügbarkeit angefragt werden.

Pour les produits marqués en gris,
la disponibilité doit être demandée.

Items which are marked in grey, the
stock availability needs to be inquired.



000.000

Wetterschenkel
Aluminium roh

Gewicht 0,266 kg/m
U = 0,100 m²/m
P = 0,034 m²/m

Länge 6 m

000.000

Renvoi d'eau
aluminium brut

poids 0,266 kg/m
U = 0,100 m²/m
P = 0,034 m²/m

Longueur 6 m

000.000

Weatherbar
aluminium mill finish

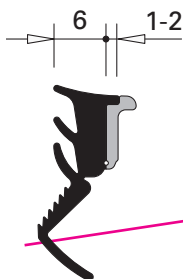
weight 0,266 kg/m
U = 0,100 m²/m
P = 0,034 m²/m

Length 6 m

Artikel, welche rot durchgestrichen
sind, wurden aus dem Sortiment
genommen.

Les articles barrés en rouge ont
été retirés de la gamme.

Articles that have a red line through
them have been removed from the
product range.



000.000

**Glasdichtung
mit Abreissteg**
EPDM, schwarz,
für Glasleistenseite

Einsatz siehe Seiten 34/35

VE = 100 m

000.000

**Joint de vitrage
avec partie déchirable**
EPDM, noir,
pour côté parclose

Utilisation voir pages 34/35

UV = 100 m

000.000

**Glazing weatherstrip
with detachable strip**
EPDM, black,
for glazing bead side

Application see pages 34/35

PU = 100 m

Systemübersicht

Merkmale
Zulassungen

Sommaire du système

Caractéristiques
Homologations

Summary of system

Characteristics
Authorisations

2

Profilsortiment

Profile 50 und 60 mm
Deckprofile 50 und 60 mm
Zubehör

Assortiment de profilé

Profilés 50 et 60 mm
Profilés de recouvrement 50 et 60 mm
Accessoires

Range of profiles

Profiles 50 and 60 mm
Cover sections 50 and 60 mm
Accessories

9

Konstruktions-Hinweise

Schnittpunkte
Konstruktionsdetails
Anschlüsse am Bau
Systemhinweise

Indications du construction

Coupes de détails
Détails de construction
Raccordement au mur
Remarques concernant les systèmes

Construction instructions

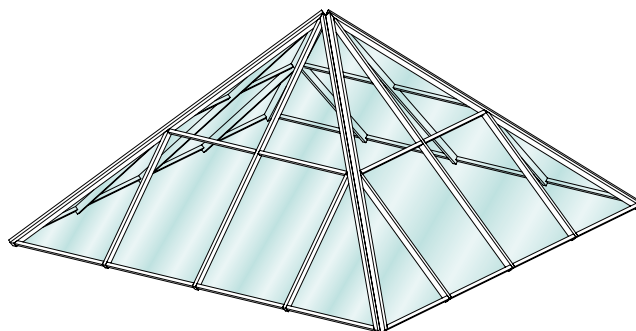
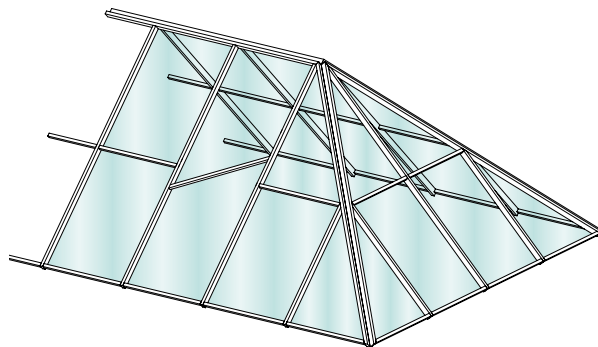
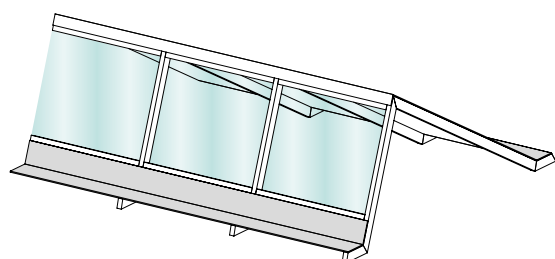
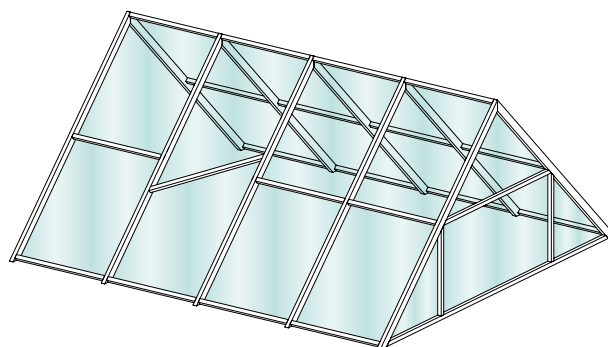
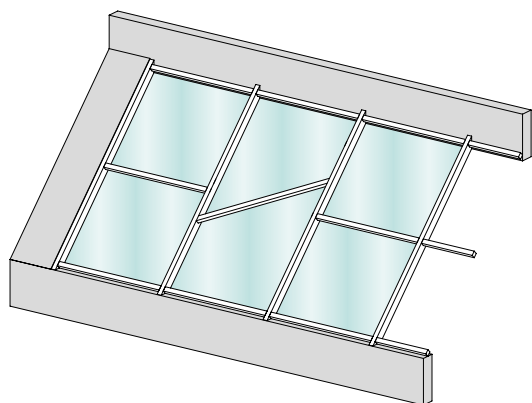
Section details
Construction details
Attachment to structure
System instructions

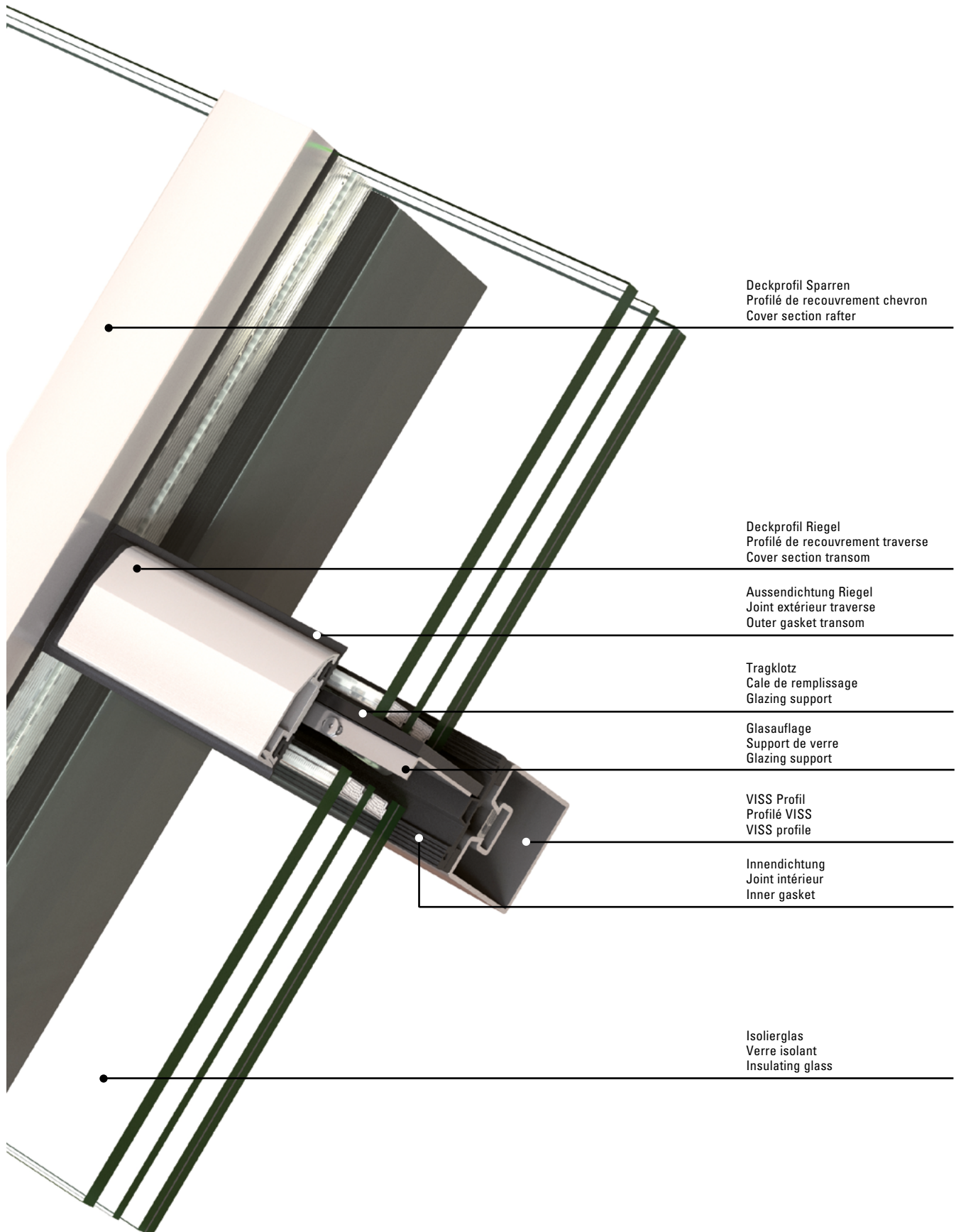
30

- U_f Werte bis $0,5 \text{ W/m}^2\text{K}$
- Ansichtsbreiten 50 und 60 mm
- Füllelementstärken 16 bis 70 mm
- Standardprofile ab Lager mit I_x Werten bis 1964 cm^4
- Alle gängigen Dachtypen wie Pyramiden, Kuppeln, Schrägdach, Giebelverglasungen, Pultdachverglasungen
- Schrägverglasungen mit Neigungswinkel von 7° bis 80° (Innenbereich von 0° bis 80°)
- Für Neigungswinkel unter 7° im Aussenbereich ist eine Abstimmung mit unserer technischen Beratung notwendig.

- Valeurs U_f jusqu'à $0,5 \text{ W/m}^2\text{K}$
- Largeurs de face 50 et 60 mm
- Éléments de remplissage de 16 à 70 mm d'épaisseur
- Profilés standard disponibles en magasin avec valeurs I_x jusqu'à 1964 cm^4
- Tous les types usuels de toit tels que pyramide, coupole, vitrages de pignon, vitrages de toit en appentis
- Vitrages inclinés dont l'angle d'inclinaison est de 7° à 80° (intérieur également de 0° à 80° possible)
- Pour les angles d'inclinaison inférieurs à 7° à l'extérieur, il est nécessaire de consulter notre service technique.

- U_f values to $0,5 \text{ W/m}^2\text{K}$
- 50 and 60 mm face widths
- Infill panel thicknesses of 16 to 70 mm
- Standard profiles from stock with I_x values to 1964 cm^4
- All standard roof types such as pyramids, domes, pitched roofs, gable glazing, mono-pitch roof glazing
- Inclined glazing at angle of 7° to 80° (0° to 80° also possible for inside area)
- For angle of inclination of less than 7° in outdoor areas, consultation with our technical advisory service is necessary.





Prüfungen (Prüfnorm) Essais (Norme d'essai) Tests (Test standard)	Klassifizierungsnorm Norme de classification Classification standard	Werte Valeurs Values
 Schlagregendichtheit (EN 12155) Etanchéité à la pluie battante (EN 12155) Watertightness (EN 12155)	EN 12154	RE 1200 Wassermenge 3 l/m ² - min* Quantité d'eau 3 l/m ² - min* Water quantity 3 l/m ² - min*
 Widerstand bei Windlast (EN 12179) Résistance à la pression du vent (EN 12179) Resistance to wind load (EN 12179)	EN 13116	Bemessungslast 2 kN/m ² Charge de calcul 2 kN/m ² Designed load 2 kN/m ²
 Luftdurchlässigkeit (EN 12153) Perméabilité à l'air (EN 12153) Air permeability (EN 12153)	EN 12152	AE 750
 Wärmedurchgangskoeffizient (EN 13947) Transmission thermique (EN 13947) Thermal production (EN 13947)	EN ISO 10077-2	ab U _f > 0,64 W/m ² K dès U _f > 0,64 W/m ² K from U _f > 0,64 W/m ² K
 Sicherheitsprüfung Contrôle de sécurité Security test	EN 13116	3000 Pa
 Sicherheitsprüfung Aufpralllast Essai de choc de corps mou sur élément de verrière Soft body impact test on roof glazing element	CSTB 3228	Anforderung erfüllt Exigence remplie Requirement satisfied

* Werte geprüft in Anlehnung der Produktnorm für Vorhangfassaden EN 13830. Wassermenge 3 l/m² anstelle 2 l/m².

* Valeurs contrôlées en référence à la norme de produit sur les façades EN 13830. Quantité d'eau 3 l/m² au lieu de 2 l/m².

* Values tested on the basis of product standard EN 13830. Water quantity 3 l/m² instead of 2 l/m².



VISS Tragkonstruktion
Construction porteuse VISS
VISS supporting structure



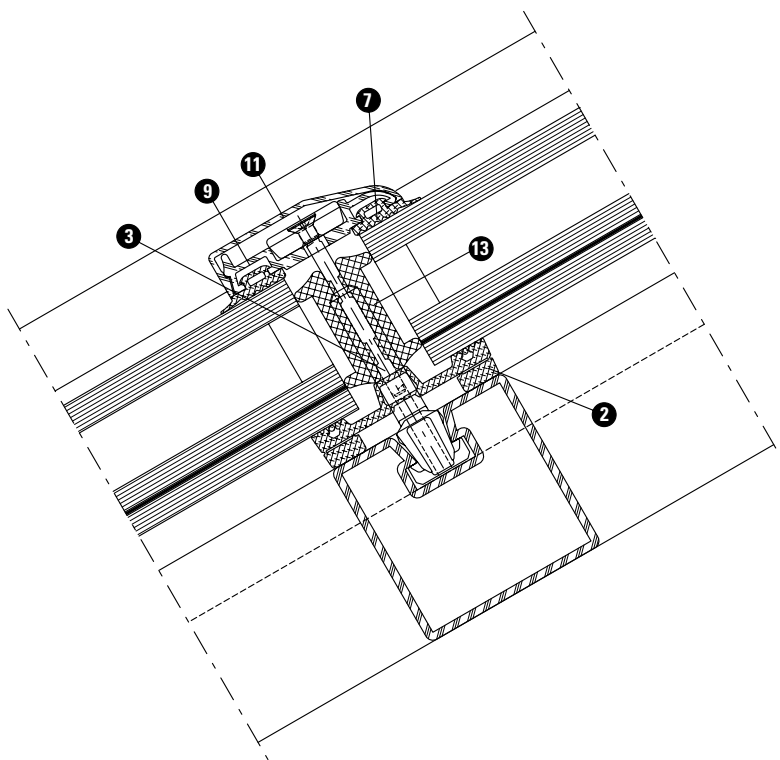
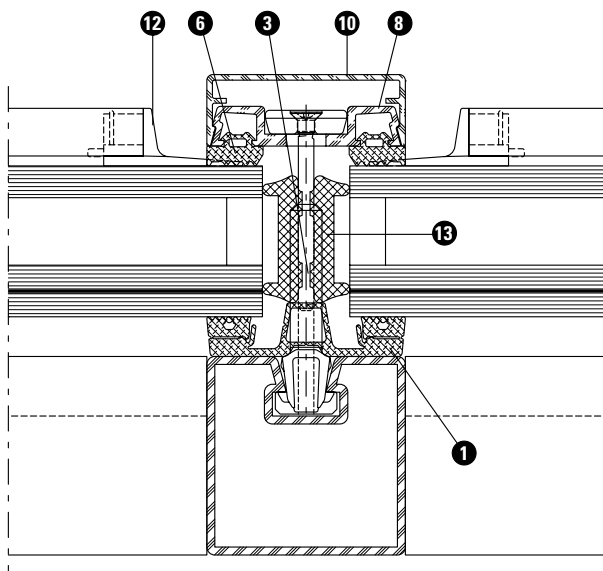
**VISS Dachverglasung –
 Verarbeitung und Montage**
**Verrière VISS –
 Usinage et montage**
**VISS roof glazing –
 Processing and assembly**



Toleranzen
Tolérances
Tolerances



**Bedienungs-, Pflege- und
 Wartungsanleitung (598.461)**
**Instructions d'emploi, d'entretien
 et de maintenance (598.468)**
**Operating and maintenance
 instructions (598.467)**



Pos. Artikel

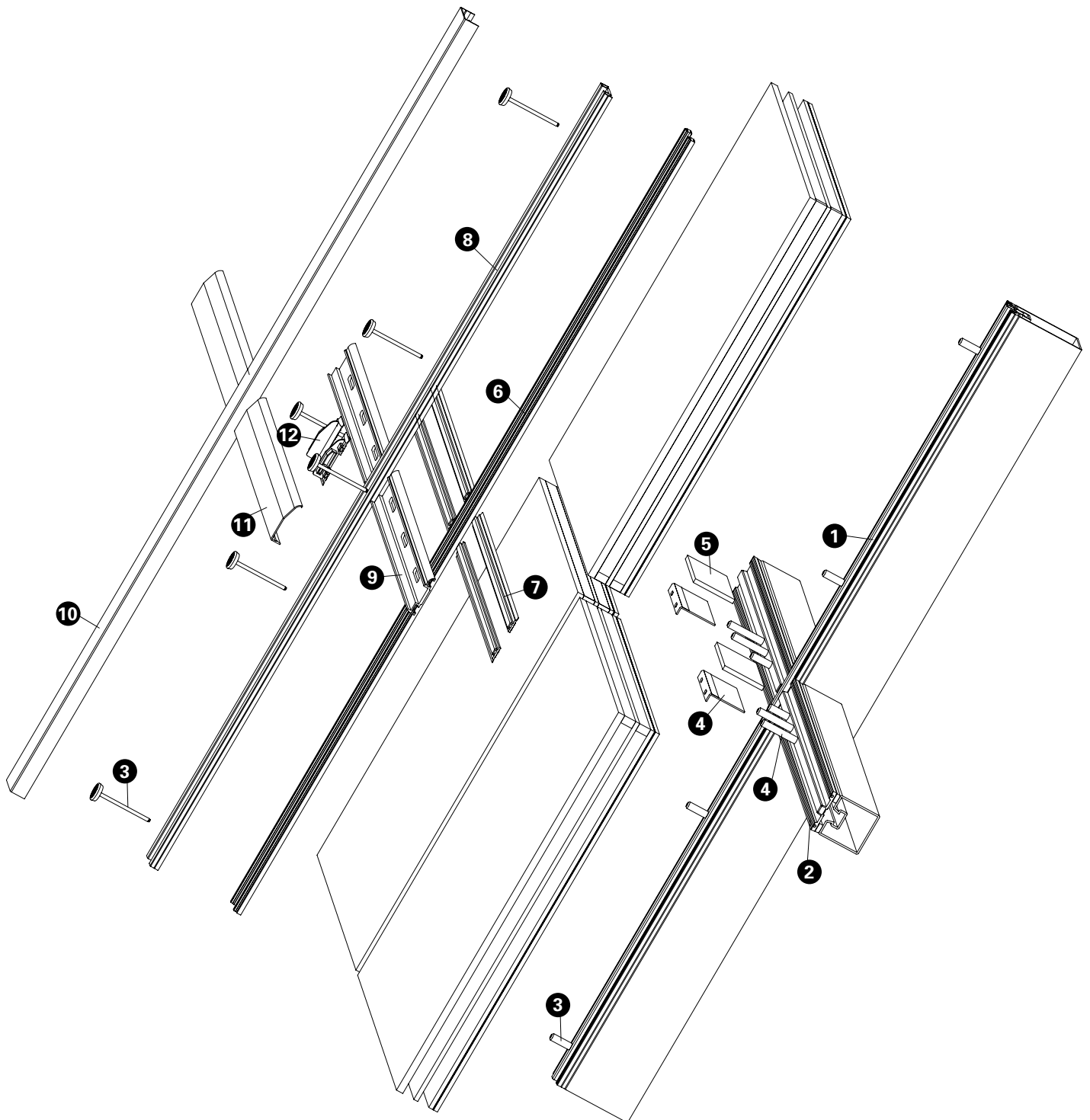
- 1 Innendichtung Sparren
- 2 Innendichtung Riegel
- 3 Isolationsknopf
- 4 Glasaufleger
- 5 Tragklotz
- 6 Aussendichtung Sparren
- 7 Aussendichtung Riegel
- 8 Anpressprofil Sparren
- 9 Anpressprofil Riegel
- 10 Deckprofil Sparren
- 11 Deckprofil Riegel
- 12 Dichtmanschette
- 13 Dämmprofil

Pos. Article

- 1 Joint intérieur chevron
- 2 Joint intérieur traverse
- 3 Bouton d'isolation
- 4 Support de verre
- 5 Cale de remplissage
- 6 Joint extérieur chevron
- 7 Joint extérieur traverse
- 8 Profilé de fixation chevron
- 9 Profilé de fixation traverse
- 10 Profilé de recouvrement chevron
- 11 Profilé de recouvrement traverse
- 12 Manchette d'étanchéité
- 13 Gaine isolante

Pos. Item

- 1 Inner gasket rafter
- 2 Inner gasket transom
- 3 Insulating stud
- 4 Glazing support
- 5 Glazing support
- 6 Outer gasket rafter
- 7 Outer gasket transom
- 8 Clamping section rafter
- 9 Clamping section transom
- 10 Cover section rafter
- 11 Cover section transom
- 12 Sealing collar
- 13 Insulating core



JANlsoft

JANlsoft ermöglicht die Planung, Kalkulation und Konstruktion von Jansen Systemen für Fenster, Türen und Fassaden in 2D sowie 3D. Mit der neuen Version können Planer und Verarbeiter Angebote und Bestellungen mit den entsprechenden Detailzeichnungen und Berechnungen einfach erstellen. Dank der optimierten Softwarefunktionen lässt sich der Prozess von der Arbeitsvorbereitung über die Fertigung noch effizienter gestalten.

Jansen Docu Center

Die Plattform zum effizienten Arbeiten mit Jansen Dokumentationen. Im Jansen Docu Center stehen alle Produktinformationen jederzeit digital in der aktuellsten Version zur Verfügung: von Architekten-Informationen über Bestell- und Fertigungskatalogen bis hin zu Anleitungen und Prospekten sowie Videos.

Die Inhalte können einfach und schnell aufgerufen werden. Ein für den Anwender komfortables papierloses Arbeiten, das zahlreiche Vorteile bietet.

Download CAD Daten

DXF

DWG

Sie können die Zeichnungen in den Formaten DXF und/oder DWG herunterladen. Klicken Sie auf das entsprechende Icon und der Download erfolgt.

Die Hinweise «Artikelbibliothek/Türbeschläge/Fensterbeschläge» bedeuten, dass Sie mit einem Klick die gesamte Artikelbibliothek des entsprechenden Systems herunterladen (Profile, Beschläge, Glasleisten, Zubehör etc.).

JANlsoft

JANlsoft permet l'étude, le calcul et la construction de systèmes Jansen en 2D et 3D pour les fenêtres, les portes et les façades. La nouvelle version permet aux projeteurs et aux transformateurs d'établir facilement des offres et des commandes avec les plans de détail et les calculs. Des préparatifs du travail à la commande de la machine, le processus peut être coordonné de manière encore plus efficace grâce aux fonctions optimisées du logiciel.

Jansen Docu Center

La plate-forme pour travailler efficacement avec les documentations Jansen. Le Jansen Docu Center met à votre disposition les informations sur les produits, en format numérique et dans une version actualisée: des catalogues de commande et de fabrication aux instructions et prospectus, en passant par les informations destinées aux architectes et vidéos.

Les contenus sont facilement et rapidement accessibles. Une manière de travailler confortable et offrant de nombreux avantages.

Télécharger fichiers DAO

DXF

DWG

Vous pouvez télécharger les dessins aux formats DXF et/ou DWG. Cliquez sur l'icône correspondante et le téléchargement s'effectuera.

Les indications «Bibliothèque des articles/Ferures de porte/Ferrures de fenêtres» signifie que vous téléchargez la totalité de la bibliothèque des articles du système donné (profilés, ferrures, parcloles, accessoires etc.).

JANlsoft

JANlsoft allows Jansen systems for windows, doors and façades to be planned, calculated and designed in 2D and 3D. Using the new version, developers and fabricators can easily create quotations and orders with the corresponding detailed drawings and calculations. Thanks to optimised software functionality, the procedure from process planning to fabrication can be made even more efficient.

Jansen Docu Center

The platform for working efficiently with Jansen documentation. The latest version of all the product information is available digitally at any time in the Jansen Docu Center – from order and fabrication manuals to architect information, instructions and brochures and videos.

The content can be retrieved quickly and easily. The user can work conveniently without paper, which has numerous benefits.

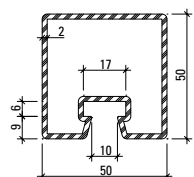
Download CAD files

DXF

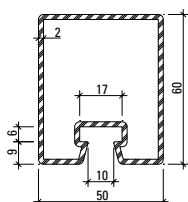
DWG

You can download the drawings in DXF and/or DWG format. Click on the relevant icon to begin the download.

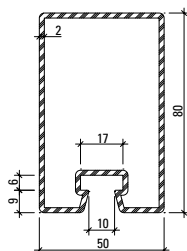
The items «Article library/Door fittings/Window fittings» means that you download the entire article library for the corresponding system with one click (profiles, fittings, glazing beads, accessories etc.).



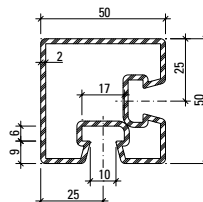
76.694
76.694 Z



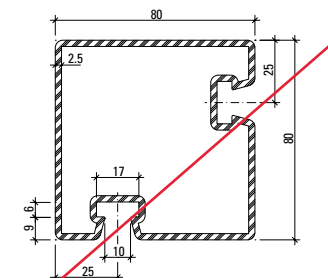
76.671
76.671 Z



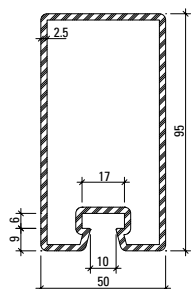
76.696
76.696 Z



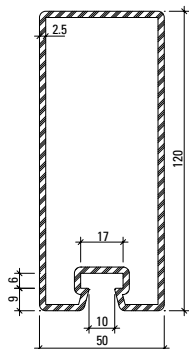
76.094



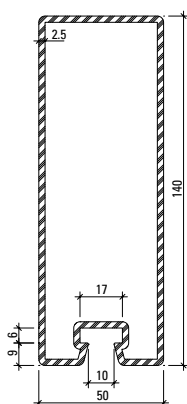
76.096



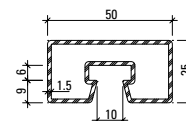
76.697
76.697 Z



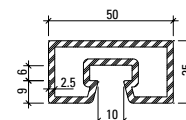
76.679
76.679 Z



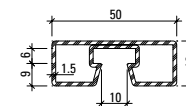
76.666
76.666 Z



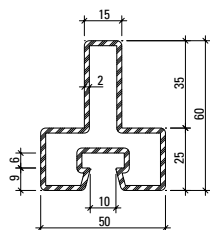
76.682



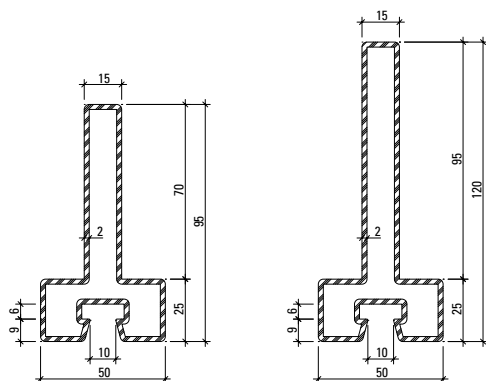
76.680



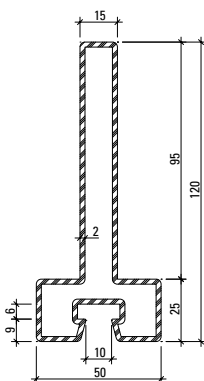
76.692



76.114



76.115



76.116

Profil-Nr.	G kg/m	F cm ²	I _x cm ⁴	W _x cm ³	I _y cm ⁴	W _y cm ³	U m ² /m	L mm
76.094	4,090	5,2	15,2	5,8	15,2	5,8	0,280	6000
76.096	7,437	9,5	83,8	20,5	83,8	20,5	0,391	6000
76.666	7,910	10,1	241,3	32,3	43,7	17,5	0,412	6500
76.671	3,860	4,9	23,3	7,2	17,3	6,9	0,260	6500
76.679	7,120	9,1	162,2	25,2	37,9	15,2	0,373	6500
76.680	3,390	4,3	3,2	2,4	11,1	4,4	0,182	6100
76.682	2,120	2,7	2,2	1,7	7,2	2,9	0,190	6000
76.692	1,900	2,5	0,9	1,0	5,9	2,4	0,176	6000
76.694	3,500	4,5	14,7	5,6	15,0	6,0	0,240	6500
76.696	4,450	5,7	47,6	11,1	21,9	8,8	0,300	6500
76.697	6,100	7,9	90,2	17,6	31,0	12,4	0,330	6500
76.114	3,820	4,9	15,4	4,1	9,8	3,9	0,251	6000
76.115	4,920	6,3	54,8	9,3	10,4	4,2	0,321	6000
76.116	5,710	7,3	105,0	14,3	10,8	4,3	0,371	6000

Profile 60 mm (Massstab 1:3)

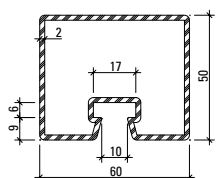
Profils 60 mm (échelle 1:3)

Profiles 60 mm (scale 1:3)

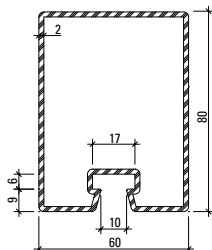
VISS Dachverglasung

Verrière VISS

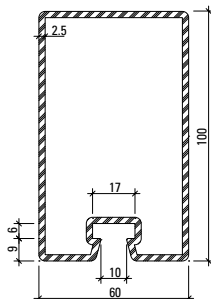
VISS roof glazing



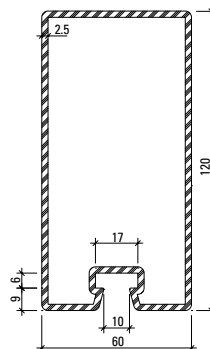
76.695
76.695 Z



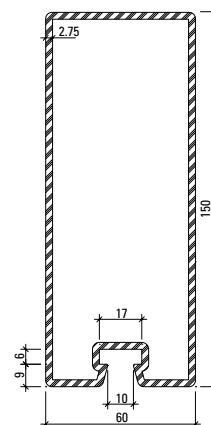
76.678
76.678 Z



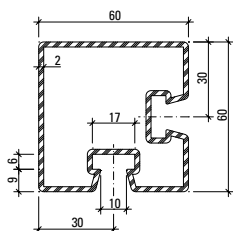
76.684
76.684 Z



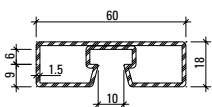
76.698
76.698 Z



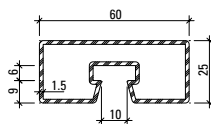
76.667
76.667 Z



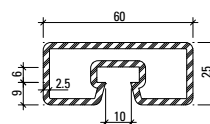
76.095



76.693



76.683



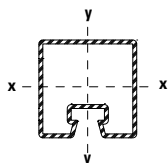
76.681

Artikelbibliothek
Bibliothèque des articles
Article library

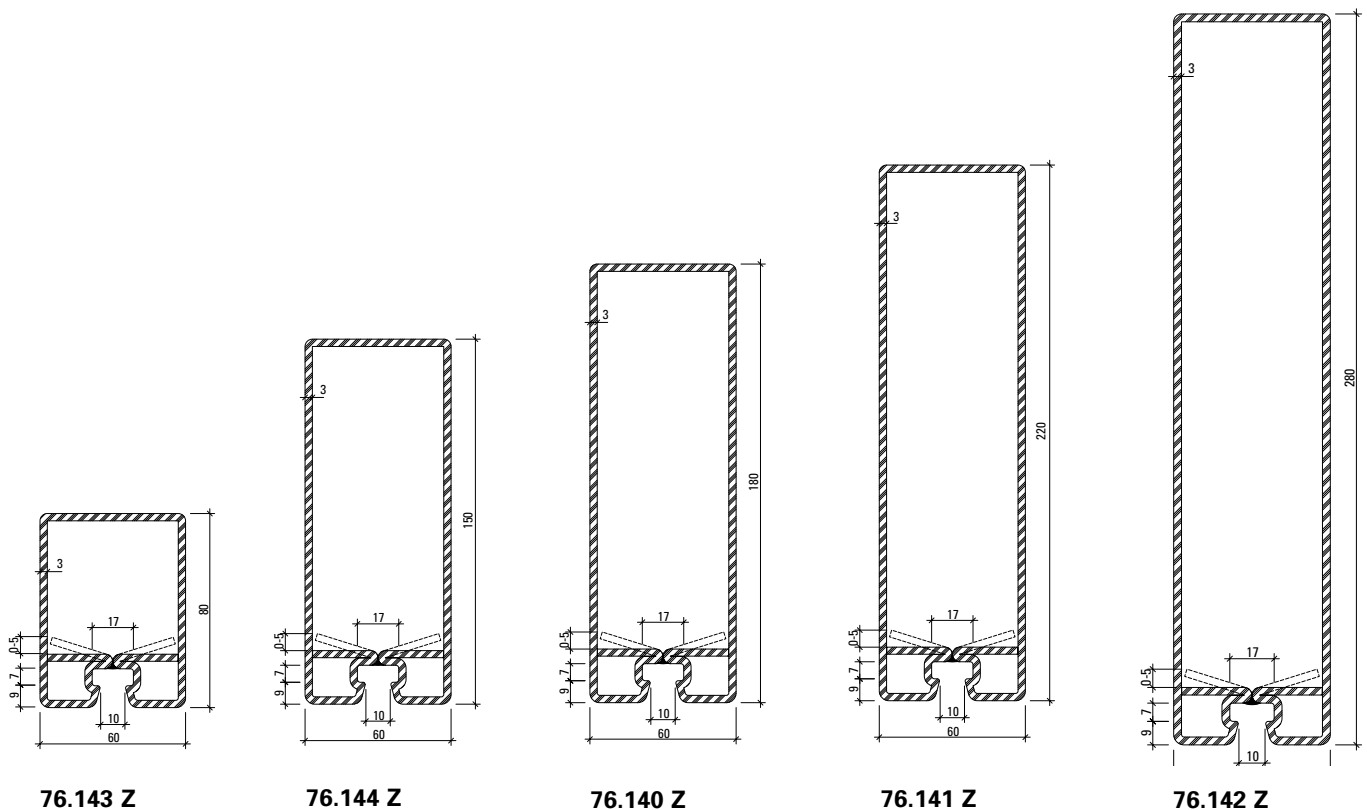
DXF

DWG

Stabachse
Axe de la barre
Bar axis



Profil-Nr.	G kg/m	F cm ²	I _x cm ⁴	W _x cm ³	I _y cm ⁴	W _y cm ³	U m ² /m	L mm
76.095	4,750	6,1	27,2	8,6	27,2	8,6	0,311	6000
76.667	9,530	12,1	342,8	43,0	75,1	25,0	0,452	6500
76.678	4,800	6,1	53,9	12,6	32,8	11,0	0,320	6500
76.681	3,790	4,8	3,8	2,9	17,3	5,8	0,202	6100
76.683	2,360	3,0	2,6	2,0	11,1	3,7	0,210	6000
76.684	6,730	8,6	114,1	21,3	48,3	16,1	0,352	6500
76.693	2,140	2,8	1,3	1,3	9,3	3,1	0,196	6000
76.695	3,800	4,9	17,2	6,5	22,9	7,6	0,260	6500
76.698	7,500	9,7	179,6	28,0	56,6	18,9	0,400	6500



Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann die Lage des Rückbogens von 0 bis 5 mm variieren.

En raison des tolérances de fabrication, la position du segment coudé peut varier de 0 à 5 mm.

Due to fabrication tolerances, the position of the rear arch may vary between 0 and 5 mm.

Oberfläche/Werkstoff

Artikel-Nr.

ohne Zusatz = blank

mit Z = bandverzinkter Stahl

Surface/Matériau

No. d'article

sans supplément = brut

avec Z = bandes d'acier zinguées

Surface/Material

Part no.

without addition = bright

with Z = galvanised strip

Artikelbibliothek
 Bibliothèque des articles
 Article library

DXF **DWG**

Profil-Nr.	G kg/m	F cm ²	I _x cm ⁴	W _x cm ³	I _y cm ⁴	W _y cm ³	U m ² /m	L mm
76.140 Z	12,946	16,47	649,2	64,3	100,0	33,2	0,516	8000
76.141 Z	14.833	18.87	1090,2	89,1	119,1	39,7	0,596	8000
76.142 Z	17,662	22,5	2041,7	132,7	148,4	49,5	0,716	10000
76.143 Z	8.340	10.62	80,4	17,9	50,8	16,9	0,316	6500
76.144 Z	11.630	14.82	406,0	47,9	85,0	28,3	0,456	6500

Deckprofil 50 mm (Massstab 1:3)

Profils de recouvrement 50 mm (échelle 1:3)

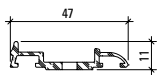
Cover sections 50 mm (scale 1:3)

VISS Dachverglasung

Verrière VISS

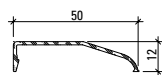
VISS roof glazing

Anpress- und Deckprofil
Riegel



407.827

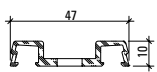
Profilé de fixation et
de recouvrement
Traverse



407.886

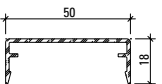
Clamping and cover section
Transom

Anpress- und Deckprofile
Sparren



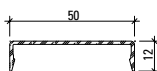
407.800

Profilé de fixation et
de recouvrement
Chevron

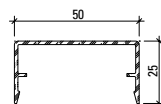


407.861

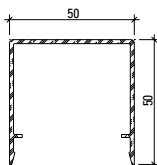
Clamping and cover sections
Rafter



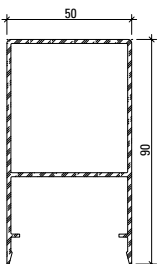
407.860



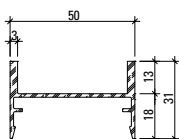
407.862



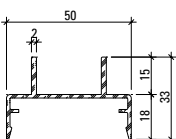
407.863



407.864



407.900



407.911

Werkstoff

Aluminium EN AW 6060 T66 roh, leicht eingeölt

Matériau

Aluminium EN AW 6060 T66 brut, légèrement huilé

Material

Aluminium EN AW 6060 T66 mill finish, slightly oiled

Profil-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m	L mm
407.800	0,414			6000
407.827	0,356			6000
407.860	0,266	0,147	0,072	6000
407.861	0,341	0,185	0,084	6000
407.862	0,394	0,213	0,098	6000

Profil-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m	L mm
407.863	0,660	0,313	0,148	6000
407.864	1,344	0,360	0,228	6000
407.886	0,230	0,131	0,062	6000
407.900	0,556	0,240	0,138	6000
407.911	0,510	0,245	0,146	6000

Deckprofile 50 mm (Massstab 1:3)
Profils de recouvrement 50 mm (échelle 1:3)
Cover sections 50 mm (scale 1:3)

VISS Dachverglasung
 Verrière VISS
 VISS roof glazing

**Edelstahl Deckprofile
Sparren**

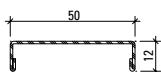
**Profils de recouvrement acier Inox
Chevron**

**Stainless steel cover sections
Rafters**

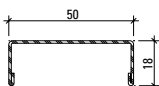
Werkstoff 1.4301 (AISI 304)
 geschliffen, Korn 220/240,
 mit Schutzfolie

Qualité 1.4301 (AISI 304)
 meulé, degré 220/240,
 avec feuille de protection

Material 1.4301 (AISI 304)
 polished, grain 220/240,
 with protective film



400.860



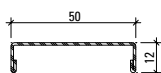
400.861



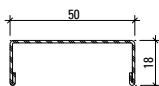
Werkstoff 1.4401 (AISI 316)
 geschliffen, Korn 220/240,
 mit Schutzfolie

Qualité 1.4401 (AISI 316)
 meulé, degré 220/240,
 avec feuille de protection

Material 1.4401 (AISI 316)
 polished, grain 220/240,
 with protective film



400.862



400.863



Profil-Nr.	G kg/m	L mm
400.860	0,644	6000
400.861	0,734	6000

Profil-Nr.	G kg/m	L mm
400.862	0,652	6000
400.863	0,744	6000

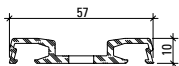
Deckprofile 60 mm (Massstab 1:3)
Profils de recouvrement 60 mm (échelle 1:3)
Cover sections 60 mm (scale 1:3)

VISS Dachverglasung
 Verrière VISS
 VISS roof glazing

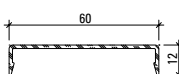
**Anpress- und Deckprofile
 Sparren**

**Profilé de fixation et
 de recouvrement
 Chevron**

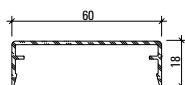
**Clamping and cover sections
 Rafter**



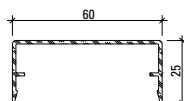
407.802



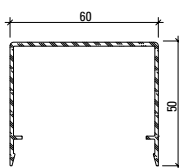
407.865



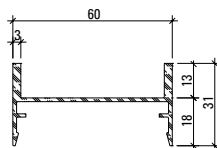
407.866



407.867



407.868



407.901

Werkstoff

Aluminium EN AW 6060 T66 roh,
 leicht eingeölt

Matériau

Aluminium EN AW 6060 T66 brut,
 légèrement huilé

Material

Aluminium EN AW 6060 T66 mill finish,
 slightly oiled

Hinweis:

Im Riegel muss immer die 50 mm
 Ansichtsbreite bei den Deck- und
 Anpressprofilen verwendet werden.

Remarque:

Dans la traverse, il faut toujours
 utiliser la largeur de face 50 mm
 pour les profilés de recouvrement
 et d'application.

Note:

In the transom, the 50 mm face
 width must always be used with
 cover profiles and pressure plates.

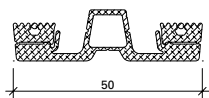
Profil-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m	L mm
407.802	0,558	0,190		6000
407.865	0,304	0,167	0,082	6000
407.866	0,379	0,205	0,094	6000
407.867	0,432	0,223	0,108	6000

Profil-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m	L mm
407.868	0,750	0,330	0,160	6000
407.901	0,590	0,255	0,148	6000

Artikelbibliothek
 Bibliothèque des articles
 Article library

DXF

DWG



455.574

Innendichtung
 50 mm breit,
 EPDM schwarz

VE = 50 m

Einsatz:
 Sparren

455.574

Joint intérieur
 largeur 50 mm,
 EPDM noir

UV = 50 m

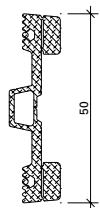
Utilisation:
 Chevron

455.574

Inner gasket
 50 mm wide,
 EPDM black

PU = 50 m

Application:
 Rafter



455.576

Innendichtung
 50 mm breit,
 EPDM schwarz

VE = 50 m

Einsatz:
 Riegel

455.576

Joint intérieur
 largeur 50 mm,
 EPDM noir

UV = 50 m

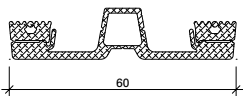
Utilisation:
 Traverse

455.576

Inner gasket
 50 mm wide,
 EPDM black

PU = 50 m

Application:
 Transom



455.584

Innendichtung
 60 mm breit,
 EPDM schwarz

VE = 50 m

Einsatz:
 Sparren

455.584

Joint intérieur
 largeur 60 mm,
 EPDM noir

UV = 50 m

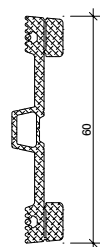
Utilisation:
 Chevron

455.584

Inner gasket
 60 mm wide,
 EPDM black

PU = 50 m

Application:
 Rafter



455.585

Innendichtung
 60 mm breit,
 EPDM schwarz

VE = 50 m

Einsatz:
 Riegel

455.585

Joint intérieur
 largeur 60 mm,
 EPDM noir

UV = 50 m

Utilisation:
 Traverse

455.585

Inner gasket
 60 mm wide,
 EPDM black

PU = 50 m

Application:
 Transom



455.501

Aussendichtung
EPDM schwarz

VE = 100 m

Einsatz:
Anpressprofil Sparren

455.501

Joint extérieur
EPDM noir

UV = 100 m

Utilisation:
Profilé de fixation chevron

455.501

Outer gasket
EPDM black

PU = 100 m

Application:
Camping section rafter



455.578

Aussendichtung
EPDM schwarz

VE = 100 m

Einsatz:
Anpressprofil Riegel

455.578

Joint extérieur
EPDM noir

UV = 100 m

Utilisation:
Profilé de fixation traverse

455.578

Outer gasket
EPDM black

PU = 100 m

Application:
Camping section transom



455.565

Ausgleichsdichtung 2 mm
 EPDM schwarz

VE = 50 m

Einsatz:
 Innendichtungen
 455.574/455.576/
 455.584/455.585

455.565

Joint de compensation 2 mm
 EPDM noir

UV = 50 m

Utilisation:
 Joints intérieur
 455.574/455.576/
 455.584/455.585

455.565

Compensating gasket 2 mm
 EPDM black

PU = 50 m

Application:
 Inner gaskets
 455.574/455.576/
 455.584/455.585



455.566

Ausgleichsdichtung 4 mm
 EPDM schwarz

VE = 50 m

Einsatz:
 Innendichtungen
 455.574/455.576/
 455.584/455.585

455.566

Joint de compensation 4 mm
 EPDM noir

UV = 50 m

Utilisation:
 Joints intérieur
 455.574/455.576/
 455.584/455.585

455.566

Compensating gasket 4 mm
 EPDM black

PU = 50 m

Application:
 Inner gaskets
 455.574/455.576/
 455.584/455.585



455.567

Ausgleichsdichtung 6 mm
 EPDM schwarz

VE = 50 m

Einsatz:
 Innendichtungen
 455.574/455.576/
 455.584/455.585

455.567

Joint de compensation 6 mm
 EPDM noir

UV = 50 m

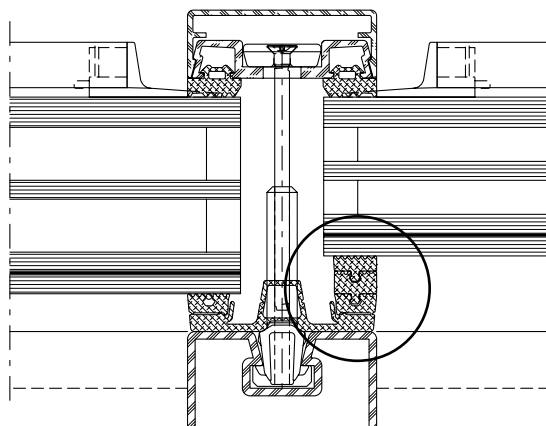
Utilisation:
 Joints intérieur
 455.574/455.576/
 455.584/455.585

455.567

Compensating gasket 6 mm
 EPDM black

PU = 50 m

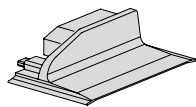
Application:
 Inner gaskets 455.574/455.576/
 455.584/455.585



Es können maximal 2 Ausgleichsdichtungen aufgesteckt werden, wobei eine Erhöhung von 10 mm nicht überschritten werden sollte.

Il est possible d'ajouter au maximum 2 joints de compensation, sans dépasser un rehaussement de 10 mm.

A maximum of 2 compensating gaskets can be inserted, provided that the overall depth of the gasket does not exceed 10 mm.



455.582

Dichtmanschette
 mit Einlegeblech aus Edelstahl,
 Silikon schwarz

VE = 10 Paar

Einsatz:
 Riegelenden bei
 Riegelanschluss 90°

455.582

Manchette d'étanchéité
 avec tôle d'insertion en acier
 Inox, silicone noir

UV = 10 paires

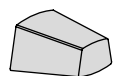
Utilisation:
 Extrémités de la traverse pour
 raccord de traverse oblique 90°

455.582

Sealing collar
 with stainless steel inlay sheet,
 black silicone

PU = 10 pairs

Application:
 Ends of the transoms for
 Sloping transom connection 90°



455.580

Stopfen
 Moosgummi, schwarz

VE = 20 Stück

Einsatz:
 Zum Verschliessen der
 Riegeldichtung

455.580

Bouchon
 Caoutchouc, noir

UV = 20 pièces

Utilisation:
 Pour obturer le joint de
 traverse

455.580

Plug
 microcellular rubber, black

PU = 20 pieces

Application:
 For sealing the transom
 weatherstrip



455.423 65 mm
455.424 75 mm

Butyldichtstück
 zum Abdichten der Kreuz- und
 Endpunkte der Innendichtungen

VE = 50 Stück

455.423 65 mm
455.424 75 mm

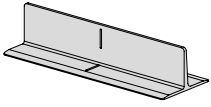
Pièce de butyl
 pour étancher les points de
 croisée et les points T des joints
 intérieurs

UV = 50 pièces

455.423 65 mm
455.424 75 mm

Butyl sealing strip
 for sealing the intersecting and
 end points of the inner gaskets

PU = 50 pieces



455.606

Dichtmanschette

Silikon, schwarz, zum Abschiessen und Dichten der Riegel

VE = 10 Stück

Einsatz:
Schräger Riegelanschluss
zwischen $\geq 30^\circ$ bis $< 90^\circ$

455.606

Manchette d'étanchéité

silicone, noir, pour obturer et étanchéifier les traverses

UV = 10 pièces

Utilisation:
Raccord de traverse oblique
entre $\geq 30^\circ$ et $< 90^\circ$

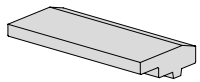
455.606

Sealing collar

silicone, black, for closing and sealing the transom

PU = 10 pieces

Application:
Sloping transom connection
between $\geq 30^\circ$ and $< 90^\circ$



455.607

Stopfen

Moosgummi, schwarz zum Abschiessen und Dichten der Riegel

VE = 10 Stück

Einsatz:
Zwischen Anpress-und Deckprofil sowie schräger Riegelanschluss zwischen $\geq 30^\circ$ bis $< 90^\circ$

455.607

Bouchon

caoutchouc, noir, pour obturer et étanchéifier les traverses

UV = 10 pièces

Utilisation:
Entre le profil d'application et le profil de recouvrement, de même que le raccordement oblique à la traverse entre $\geq 30^\circ$ à $< 90^\circ$

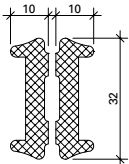
455.607

Plug

microcellular rubber, black, for closing and sealing the transom

PU = 10 pieces

Application:
Between pressure plate and cover cap and sloping transom connection between $\geq 30^\circ$ and $< 90^\circ$



450.065

Dämmprofil

aus Polyethylenschaum, Füllelementdicken 35-45 mm

VE = 20 m

450.065

Gaine isolante

en mousse de polyéthylène, épaisseurs d'élément de remplissage 35-45 mm

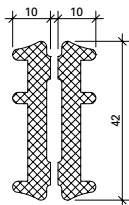
UV = 20 m

450.065

Insulating core

made from polyethylene foam, infill unit thicknesses 35-45 mm

PU = 20 m



450.067

Dämmprofil

aus Polyethylenschaum, Füllelementdicken 46-70 mm

VE = 20 m

450.067

Gaine isolante

en mousse de polyéthylène, épaisseurs d'élément de remplissage 46-70 mm

UV = 20 m

450.067

Insulating core

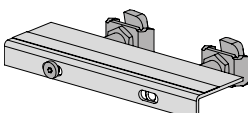
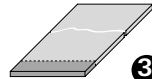
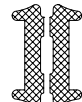
made from polyethylene foam, infill unit thicknesses 46-70 mm

PU = 20 m

Artikel in Abhängigkeit der
Füllelementstärken

Articles en fonction de l'éléments
de remplissage

Items depending on thickness
of infill elements

Füllelement- stärken Epaisseurs d'élément de remplissage Infill unit thicknesses	Isolationsknopf Bouton d'isolation Insulating stud			Glasauflage (Tragklotz immer 453.078) Support de verre (cale pour remplissage toujours 453.078) Glass support (glazing support ever 453.078)							Tragklotz Cale pour remplissage Glazing support	Dämmprofil Gaine isolante Insulating core		
	 1			 2							 3	 4		
F*	452.463	452.465	452.466	452.612	452.613	452.614	452.615	452.616	452.617	452.618	452.619	453.078	450.065	450.067
mm														
16 – 20	●			●								Breite Largeur Width T = F		
21 – 25	●				●									
26 – 30	●					●								
31 – 35		●					●							
36 – 40		●						●					●	
41 – 45		●							●				●	
46 – 50			●							●				●
51 – 55			●								●			●
56 – 60			●	Flachstahl 100 x 10 mm x (F+25) Acier plat 100 x 10 mm x (F+25) Flat steel 100 x 10 mm x (F+25) 5										●
61 – 65			●											●
66 – 70			●											●

Hinweis:

Glasgewichte, T-Verbinder und Profilstärken sind in der Dokumentation VISS Tragkonstruktion aufgeführt.

Remarque:

Les poids du verre, les raccords en T et les épaisseurs de profilé sont mentionnés dans la documentation Construction porteuse VISS.

Note:

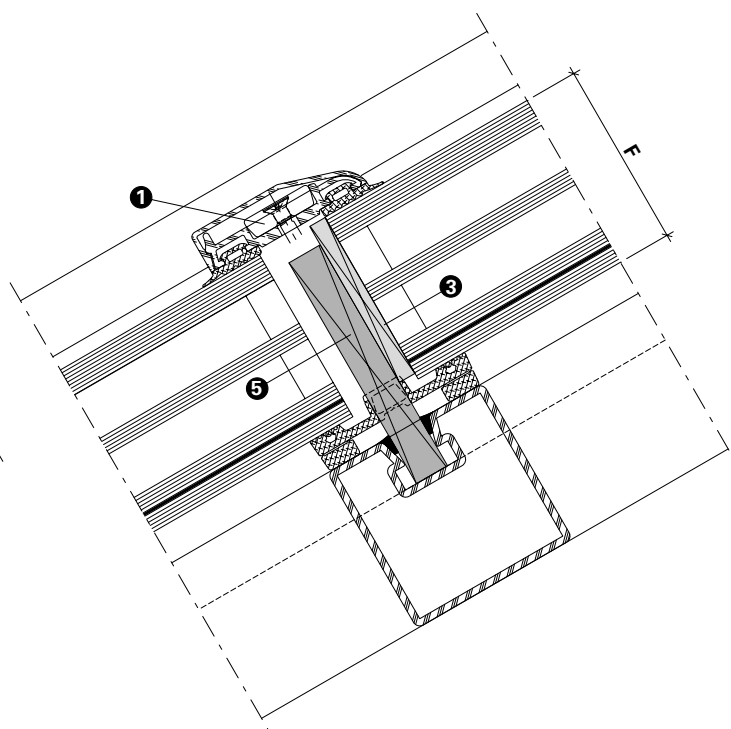
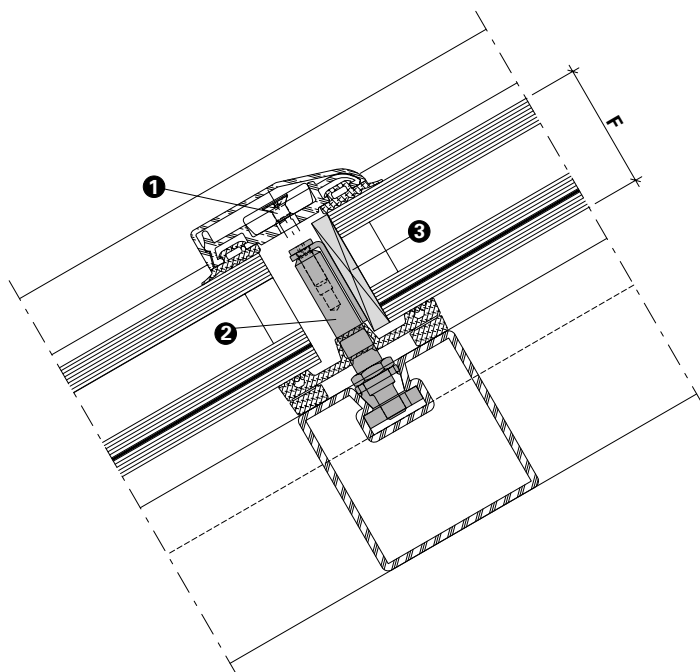
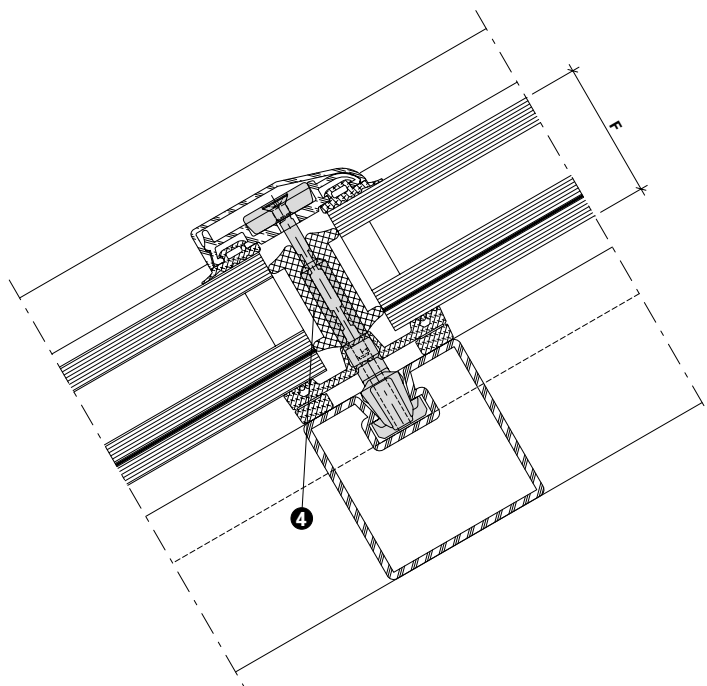
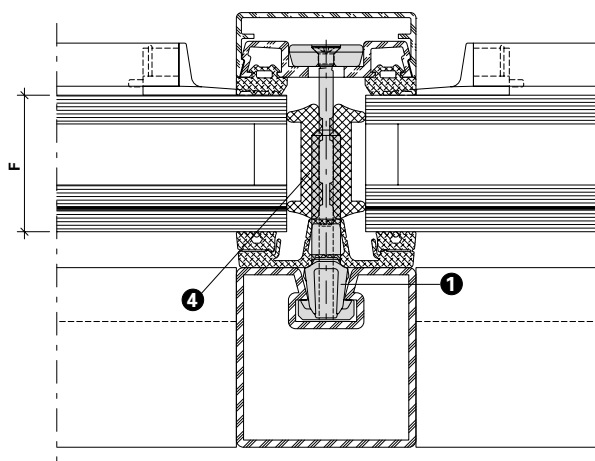
Glass weights, connecting spigots and profile thicknesses are listed in the VISS load-bearing structure documentation.



* Für Füllelementstärken zwischen 11-15 mm, kontaktieren Sie bitte unsere technische Beratung.

* Pour épaisseurs de remplissage du 11-15 mm, s.v.p. contactez notre service technique.

* For infill unit thickness 11-15 mm, please contact our service department.





452.463 F = 16-30 mm
452.465 F = 31-45 mm
452.466 F = 46-70 mm

Isolationsknopf
 bestehend aus vormontiertem
 Kunststoff-Drehknopf mit
 Klemmfeder und Edelstahl-Spe-
 zialschraube mit montierter
 Kunststoff-Zentrierscheibe.

VE = 100 Stück

Einsatz:
 siehe Seite 23-20

452.463 F = 16-30 mm
452.465 F = 31-45 mm
452.466 F = 46-70 mm

Bouton d'isolation
 composé d'un bouton en
 matière plastique prémonté et
 d'une vis spéciale en acier Inox
 et une rondelle de centrage.

UV = 100 pièces

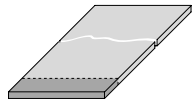
Utilisation:
 voir page 23-20

452.463 F = 16-30 mm
452.465 F = 31-45 mm
452.466 F = 46-70 mm

Insulating stud
 comprising pre-assembled
 plastic turning knob with friction
 spring and special stainless
 steel screw with built-in plastic
 centring disc.

PU = 100 pieces

Application:
 see page 23-20



453.078
Tragklotz
 glasfaserverstärkter
 Kunststoff, 80 x 6 mm,
 zum selber Zuschneiden

VE = 1 Stück à 1000 mm

Einsatz Glasauflage:
 siehe Seite 23-20

453.078
Cale pour remplissage
 plastique renforcé par fibre
 de verre, 80 x 6 mm,
 à découper soi-même

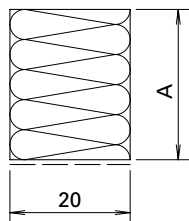
UV = 1 pièce à 1000 mm

Utilisation support de vitrage
 voir page 23-20

453.078
Glazing support
 Glass fibre-reinforced plastic,
 80 x 6 mm, to be cut by
 customer

PU = 1 piece, 1000 mm each

Application glass support
 see page 23-20



452.310	A = 10 mm
452.311	A = 20 mm
452.312	A = 22 mm
452.313	A = 24 mm
452.314	A = 26 mm
452.315	A = 28 mm
452.316	A = 30 mm

Ausgleichsprofil für Wandanschluss
 aus Polystyrolhartschaum, einseitig mit Kleber und Schutzfolie.

VE = 20 Stück à 1250 mm

Hinweis:
 Ist die Glasstärke grösser als 30 mm, kann die Kombination mit anderen Ausgleichsprofilen verwendet werden.

452.310	A = 10 mm
452.311	A = 20 mm
452.312	A = 22 mm
452.313	A = 24 mm
452.314	A = 26 mm
452.315	A = 28 mm
452.316	A = 30 mm

Profils de compensation
 en mousse rigide de polystyrène, une face adhésive avec feuille de protection

UV = 20 pièces à 1250 mm

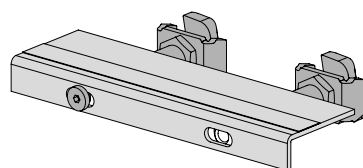
Remarque:
 Si l'épaisseur de vitrage est supérieure à 30 mm, on peut utiliser la combinaison avec d'autres profilés de compensation.

452.310	A = 10 mm
452.311	A = 20 mm
452.312	A = 22 mm
452.313	A = 24 mm
452.314	A = 26 mm
452.315	A = 28 mm
452.316	A = 30 mm

Compensating section for wall abutment
 rigid expanded polystyrene, with adhesive and protective film on one side

PU = 20 pieces, 1250 mm each

Note:
 If the glass thickness is greater than 30 mm, the combination can be used with other spacer profiles.



452.612	F = 16-20 mm
452.613	F = 21-25 mm
452.614	F = 26-30 mm
452.615	F = 31-35 mm
452.616	F = 36-40 mm
452.617	F = 41-45 mm
452.618	F = 46-50 mm
452.619	F = 51-55 mm

Glasauflage
 inklusive Edelstahlbefestigungsanker und Edelstahlbefestigungsschraube

VE = 20 Stück

Einsatz:
 siehe Seite 23-20

452.612	F = 16-20 mm
452.613	F = 21-25 mm
452.614	F = 26-30 mm
452.615	F = 31-35 mm
452.616	F = 36-40 mm
452.617	F = 41-45 mm
452.618	F = 46-50 mm
452.619	F = 51-55 mm

Support de vitrage
 avec ancre de fixation en acier Inox et vis de fixation en acier Inox

UV = 20 pièces

Utilisation:
 voir page 23-20

452.612	F = 16-20 mm
452.613	F = 21-25 mm
452.614	F = 26-30 mm
452.615	F = 31-35 mm
452.616	F = 36-40 mm
452.617	F = 41-45 mm
452.618	F = 46-50 mm
452.619	F = 51-55 mm

Glass support
 Including stainless steel fixing anchors and stainless steel fixing screw

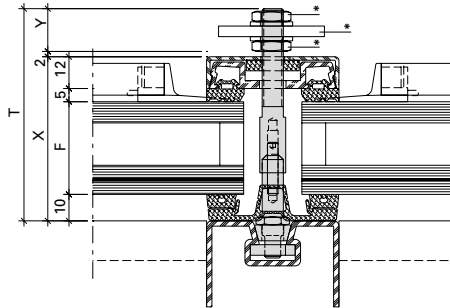
PU = 20 pieces

Application:
 see pages 23-20

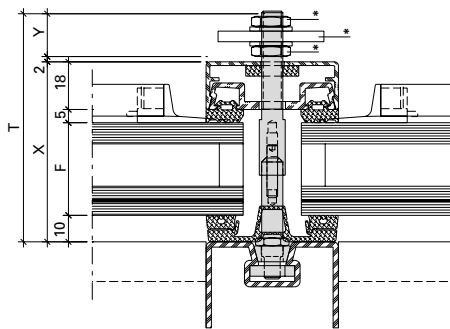
Sonnenschutzbefestigung

Fixation pare-soleil

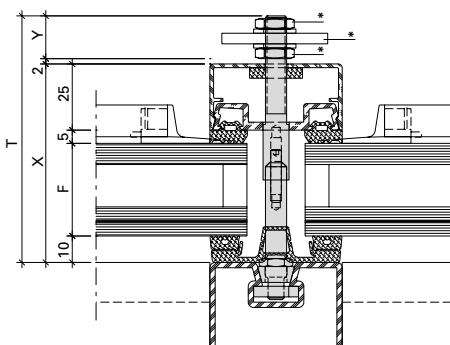
Sun protection fixation



F	Anker Ancrage Anchor	Aufsatzbolzen Boulon de fixation Bolt	Deckprofil Profilé de recouvrement Cover section	X	Y	T	Fv N
24 - 29	452.551	452.557	12 mm	51 - 56	21 - 16	74	700
30 - 36	452.552			57 - 63	21 - 15	80	650
37 - 42	452.553			64 - 69	21 - 16	87	600
43 - 48	452.554			70 - 75	21 - 16	93	550



F	Anker Ancrage Anchor	Aufsatzbolzen Boulon de fixation Bolt	Deckprofil Profilé de recouvrement Cover section	X	Y	T	Fv N
24 - 29	452.552	452.557	18 mm	57 - 62	21 - 16	80	650
30 - 36	452.553			63 - 69	22 - 16	87	600
37 - 42	452.554			70 - 75	21 - 16	93	550
43 - 48	452.555			76 - 81	21 - 16	99	500



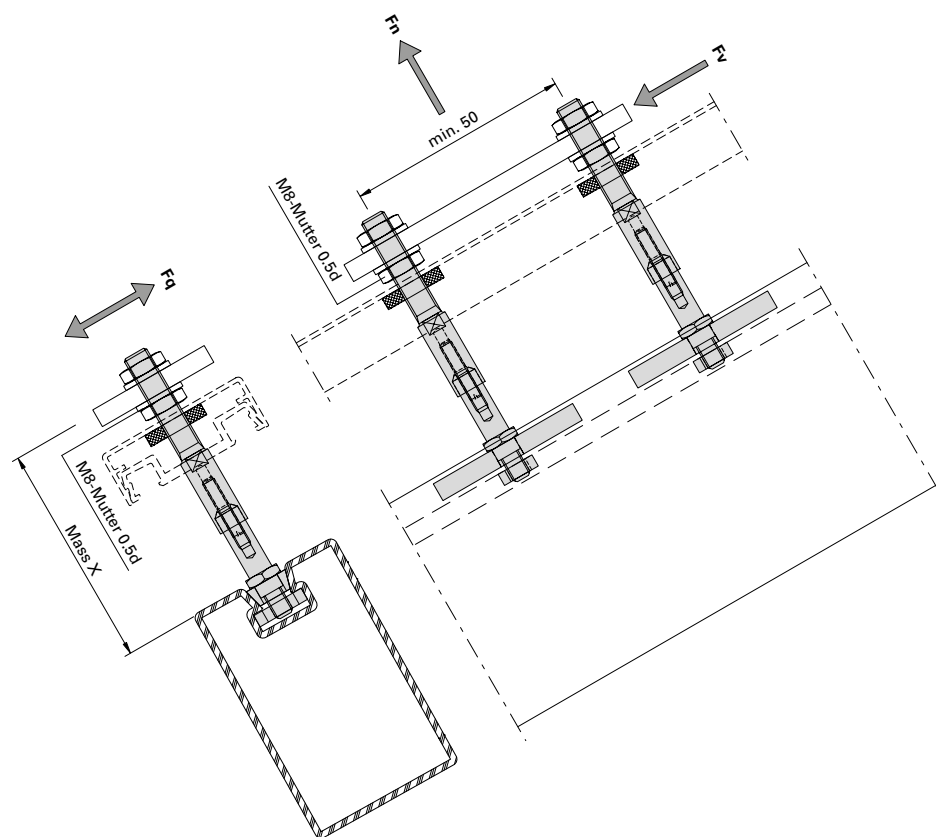
F	Anker Ancrage Anchor	Aufsatzbolzen Boulon de fixation Bolt	Deckprofil Profilé de recouvrement Cover section	X	Y	T	Fv N
16 - 23	452.552	452.557	25 mm	55 - 63	23 - 15	80	650
24 - 29	452.553			64 - 69	21 - 16	87	600
30 - 36	452.554			70 - 76	21 - 15	93	550
37 - 42	452.555			77 - 82	20 - 15	99	500
43 - 48	452.556			83 - 88	27 - 22	112	450

- * Anschlussplatte und Inox-Muttern M8 bauseits (Mutter selbstsichernd oder mit Federscheibe gesichert)
- * Plaque de raccordement et écrous Inox M8 au soin du métallier (écrous indesserrables ou bloqués par rondelle élastique)
- * Connection plate and M8 stainless steel nuts by the contractor (self-locking nut, or secured with spring washer).

Sonnenschutzbefestigung

Fixation pare-soleil

Sun protection fixation



Belastungsangaben

Fv = siehe Tabellen Seite 23-24

Fn = 800 N (80 kg)

Fq = 0

Gilt für paarweise eingesetzte Bolzen.

Anzugsmoment:

Anker 4 Nm

Aufsatzbolzen 2,5 Nm

Indications de charge

Fv = voir tableaux page 23-24

Fn = 800 N (80 kg)

Fq = 0

Valables pour boulons montés par paires.

Couple de serrage::

Ancre 4 Nm

Boulon de fixation 2,5 Nm

Load specifications

Fv = see tables, page 23-24

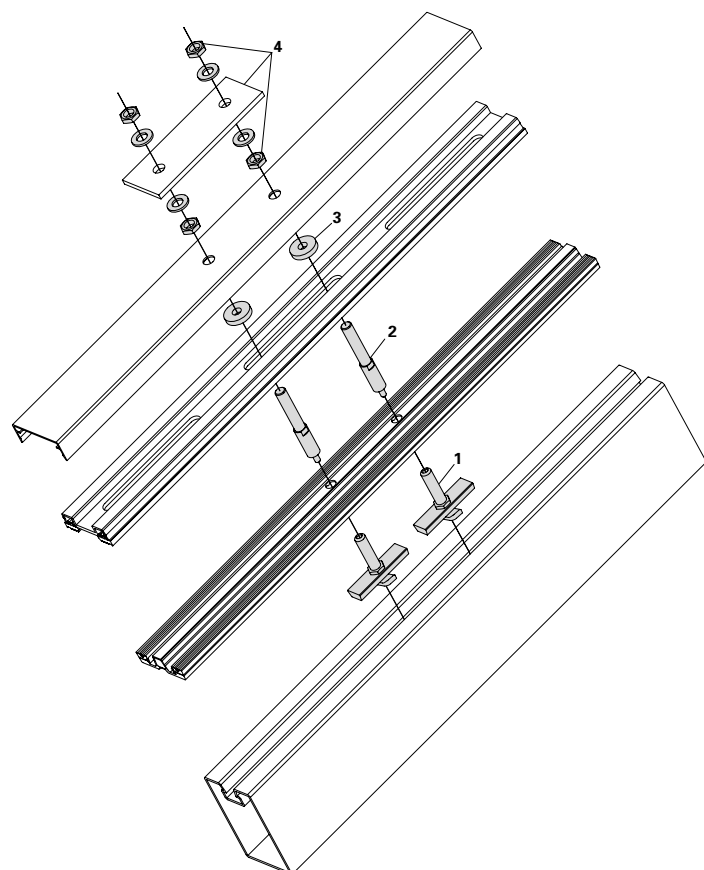
Fn = 800 N (80 kg)

Fq = 0

Applies for bolts inserted in pairs.

Tightening torque:

Bolt 2.5 Nm



- 1 Anker (452.550 – 452.556)
- 2 Aufsatzbolzen (452.557)
- 3 Dichtring (aus 452.557)
- 4 Befestigungsplatte (bauseits)

- 1 Ancre (452.550 – 452.556)
- 2 Boulon de fixation (452.557)
- 3 Bague d'étanchéité (de 452.557)
- 4 Plaque de fixation
(au soin du métallier)

- 1 Anchor (452.550 – 452.556)
- 2 Bolt (452.557)
- 3 Gasket (from 452.557)
- 4 Fastening plate (customer-supplied)



452.551 L = 17 mm
452.552 L = 23 mm
452.553 L = 30 mm
452.554 L = 35 mm
452.555 L = 42 mm
452.556 L = 55 mm

**Ankerteil für
Sonnenschutzbefestigung**
Edelstahl, mit vormontiertem
Aluminium-Keil und Nutenstein

VE = 10 Stück

Einsatz:
siehe Seite 23-24

452.551 L = 17 mm
452.552 L = 23 mm
452.553 L = 30 mm
452.554 L = 35 mm
452.555 L = 42 mm
452.556 L = 55 mm

**Boulon d'ancrage
pour fixation pare-soleil**
acier Inox, avec cale prémontée
en aluminium et clameau

UV = 10 pièces

Utilisation:
voir page 23-24

452.551 L = 17 mm
452.552 L = 23 mm
452.553 L = 30 mm
452.554 L = 35 mm
452.555 L = 42 mm
452.556 L = 55 mm

**Anchor for fastening
of sun protection**
stainless steel, with pre-
assembled aluminium key
and tenon block

PU = 10 pieces

Application:
see page 23-24



452.557
**Aufsatzbolzen für
Sonnenschutzbefestigung**
Edelstahl, mit vormontier-
tem M4-Gewindestift und
EPDM-Dichtscheibe, zum
Aufsetzen auf die Befestigungs-
anker 452.551-452.556.

VE = 10 Stück

Einsatz:
siehe Seiten 23-24

452.557
**Boulon de fixation pour
fixation pare-soleil**
acier Inox, avec taraudage M4
et rondelle d'étanchéité EPDM,
à poser sur boulon d'ancrage
452.551-452.556.

UV = 10 pièces

Utilisation:
voir page 23-24

452.557
**Bolt for fastening
of sun protection**
stainless steel, with pre-
assembled M4 threaded
pin and EPDM seal washer,
to be fitted onto fastening
anchor 452.551-452.556.

PU = 10 pieces

Application:
see page 23-24



450.092

Kleb- und Dichtmasse
schwarz, Silikon,
inkl. Ausspritzdüsen

VE = 1 Stück (à 310 ml)

Einsatz:
Zum Verkleben der
Dichtmanschette an
Dichtung (455.606/455.607/
455.578/455.582)

450.092

Pâte à coller et à étancher
noir, silicone,
avec gicleurs d'éjection

UV = 1 pièces (à 310 ml)

Utilisation:
Pour coller la manchette
d'étanchéité au joint
(455.606/455.607/455.578/
455.582)

450.092

Sealing and bonding compound
black, silicone,
includes spray nozzles

PU = 1 pieces (à 310 ml)

Application:
For bonding the sealing collar
to the weatherstrip (455.606/
455.607/455.578/455.582)



450.091

Reiniger
zur Reinigung aller Teile vor
dem Anbringen der Dichtmasse
450.092

VE = 1 Liter

450.091

Nettoyant
pour nettoyer toutes les pièces
avant d'appliquer la pâte à
étancher 450.092

UV = 1 litre

450.091

Cleaner
for cleaning all components
before applying the sealing
compound 450.092

PU = 1 litre



499.206

Abziehhebel
für die Demontage der
aufgeklipsten Abdeckprofile

VE = 1 Stück

499.206

Levier de démontage
pour le démontage des profilés
de recouvrement clipsés

UV = 1 pièce

499.206

Stripping lever
for disassembly of the clipped
on cover profile

PU = 1 piece



499.263

Dichtungsschere Kreuzpunkt
zum Ausklinken der Sparren-
Innendichtung

VE = 1 Stück

499.263

**Ciseaux à joints point
d'intersection**
pour l'entaillement du joint
intérieur chevron

UV = 1 pièce

499.263

**Gasket shears for the
intersection point**
for notching the rafter internal
weatherstrip

UV = 1 piece



499.264

Dichtungsschere Endpunkt
zum Ausklinken der Riegel-
Innendichtung

VE = 1 Stück

499.264

Ciseaux à joints extrémité
pour l'entaillement du joint
intérieur traverse

UV = 1 pièce

499.264

Gasket shears for the end point
for notching the transom
internal weatherstrip

PU = 1 piece



499.266

Dichtungsstanze
zum Ausklinken der
Riegel-Innendichtung

VE = 1 Stück

499.266

Poinçon à joints
pour l'entaillement du joint
intérieur traverse

UV = 1 pièce

499.266

Weatherstrip punch
for notching the transom
internal weatherstrip

PU = 1 piece



499.262

Ausstanzset
zum Ausklinken der horizontalen
Innendichtung für Flachstahl-
Glasauflagen.

VE = 1 Stück

499.262

Kit de découpage
pour entailler le joint intérieur
horizontal des supports de
vitrage en acier plat.

UV = 1 pièce

499.262

Punching kit
for notching the horizontal
inner gasket for flat steel
glazing supports.

PU = 1 piece

Schnittpunkte	Coupe de détails	Section details	
Sparrendetail HI 50 mm	Détail du chevron HI 50 mm	Detail of rafter HI 50 mm	31
Riegeldetail HI 50 mm	Détail de la traverse HI 50 mm	Detail of transom HI 50 mm	32
Sparrendetail 50 mm	Détail du chevron 50 mm	Detail of rafter 50 mm	34
Riegeldetail 50 mm	Détail de la traverse 50 mm	Detail of transom 50 mm	35
Sparrendetail VISS Linea 50 mm	Détail du chevron VISS Linea 50 mm	Detail of rafter VISS Linea 50 mm	37
Sparrendetail HI 60 mm	Détail du chevron HI 60 mm	Detail of rafter HI 60 mm	38
Riegeldetail HI 60 mm	Détail de la traverse HI 60 mm	Detail of transom HI 60 mm	39

Konstruktionsdetails	Détails de constructions	Construction details	
Firstdetail 90°	Détail du faite 90°	Ridge detail 90°	41
Gratdetail	Albalétriers	Angle rafter	43
Ortgang-Detail	Détail de la rive	Verge detail	44
Knickpunktdetail	Détail d'angle	Detail of corner	46

Anschlüsse am Bau	Raccords au mur	Attachment to structure	47
--------------------------	------------------------	--------------------------------	-----------

Verarbeitungshinweise	Indications d'usage	Assembly instructions	
Glaseinstand	Prise en feuillure	Glass edge cover	52
Stossausbildungen Innendichtung	Jonctions joint intérieur	Inner gasket junctions	53

Systemhinweise	Remarques concernant les systèmes	System instructions	
Glasfalzbelüftung und Glasfalzentwässerung	Ventilation de feuillures de verre/ Drainage de la feuillure à verre	Glazing rebate ventilation / Glazing rebate drainage	55
U _f -Werte nach EN 10077-2	Valeurs U _f selon EN 10077-2	U _f values according to EN 10077-2	57

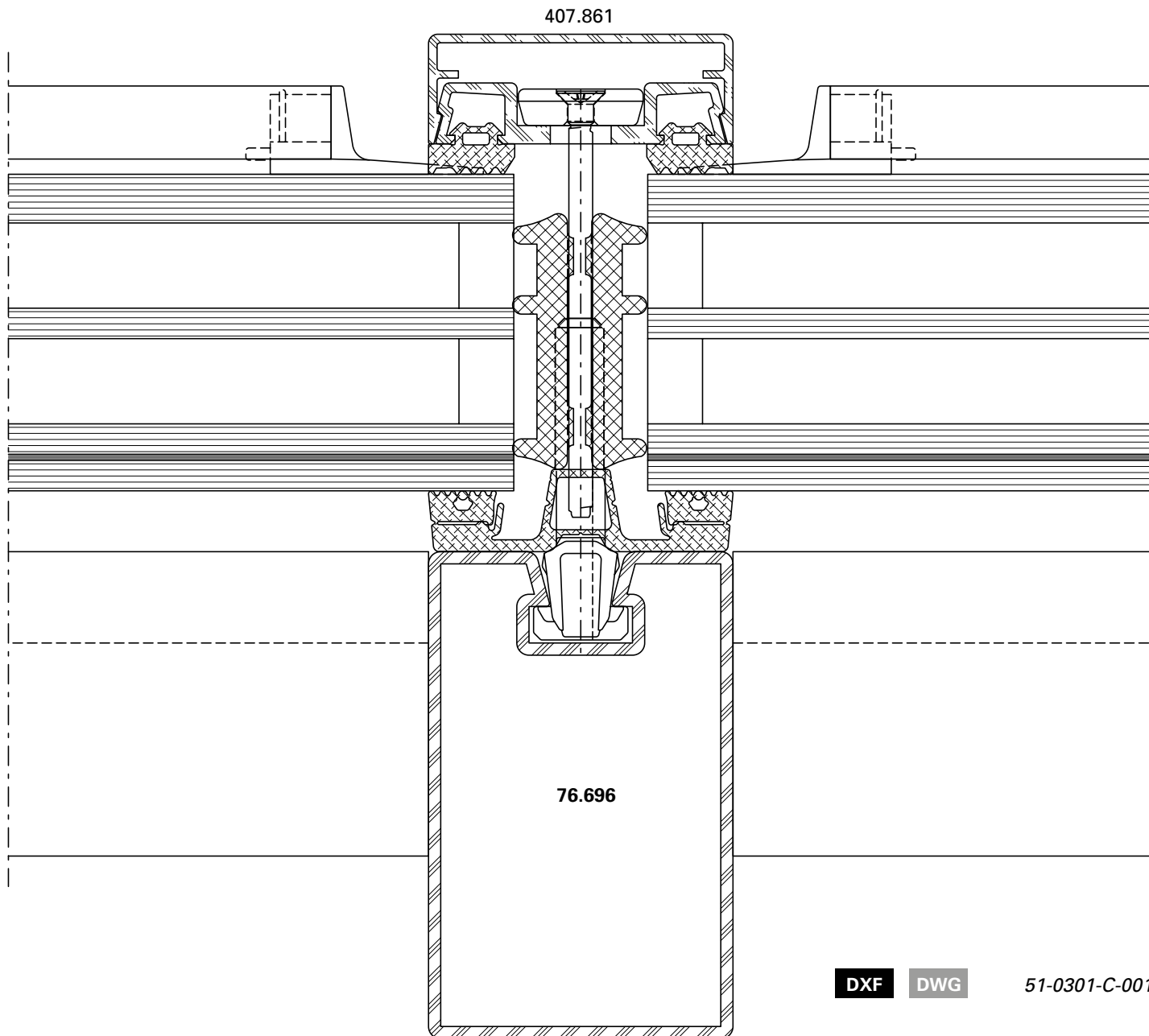
Schnittpunkte im Massstab 1:1
 Coupe de détails à l'échelle 1:1
 Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
 Verrière VISS
 VISS roof glazing

Sparrendetail HI
 Ansichtsbreite 50 mm

Détail du chevron HI
 Largeur de face 50 mm

Detail of rafter HI
 Width 50 mm



DXF

DWG

51-0301-C-001

U_f-Werte siehe Seiten 57-60

Valeurs U_f voir pages 57-60

U_f values see pages 57-60

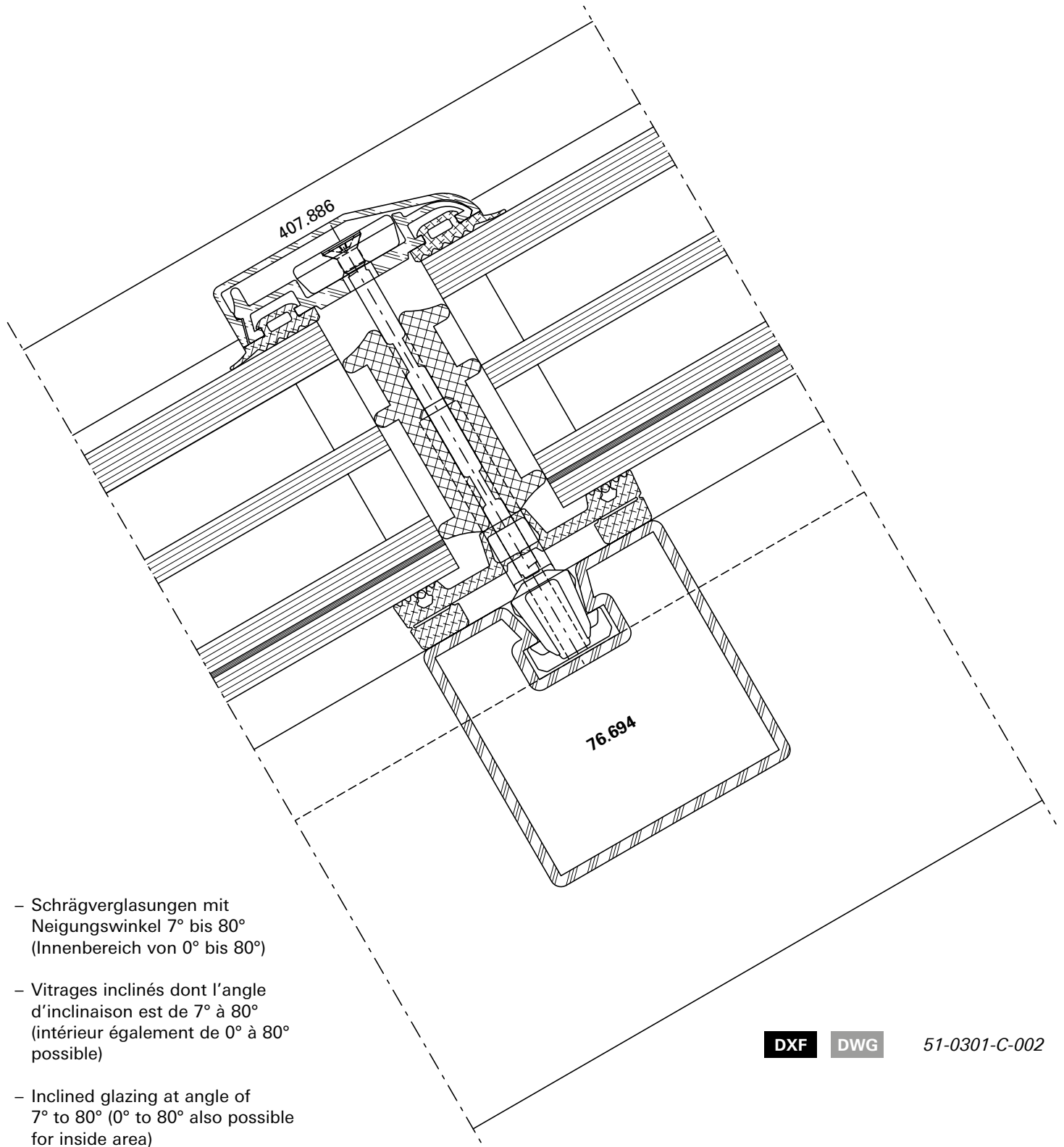
Schnittpunkte im Massstab 1:1
Coupe de détails à l'échelle 1:1
Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Riegeldetail HI
Ansichtsbreite 50 mm

Détail de la traverse HI
Largeur de face 50 mm

Detail of transom HI
Width 50 mm



DXF

DWG

51-0301-C-002

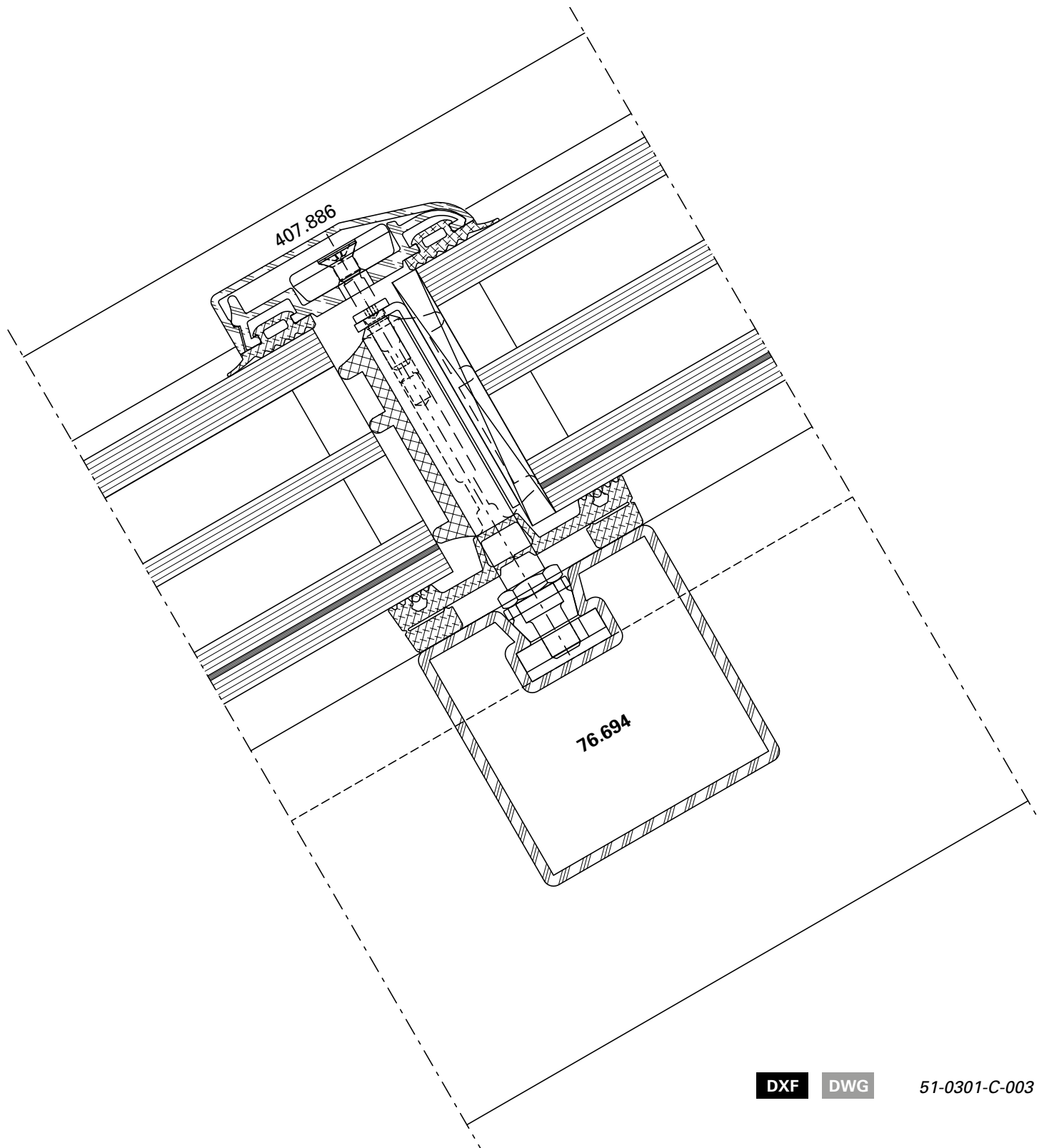
Schnittpunkte im Massstab 1:1
Coupe de détails à l'échelle 1:1
Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Riegeldetail HI
Ansichtsbreite 50 mm

Détail de la traverse HI
Largeur de face 50 mm

Detail of transom HI
Width 50 mm



DXF

DWG

51-0301-C-003

U_f-Werte siehe Seiten 57-60

Valeurs U_f voir pages 57-60

U_f values see pages 57-60

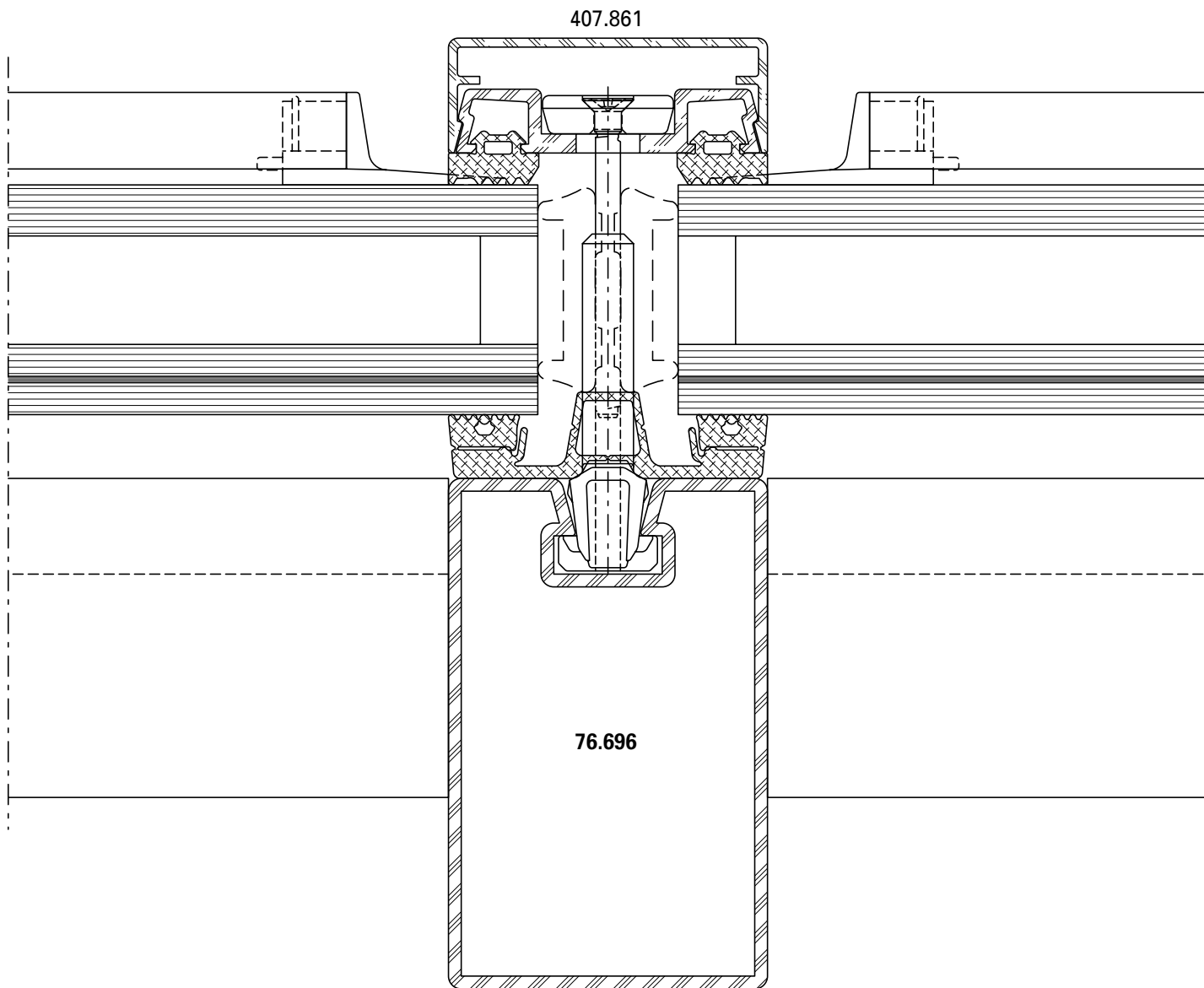
Schnittpunkte im Massstab 1:1
Coupe de détails à l'échelle 1:1
Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Sparrendetail
Ansichtsbreite 50 mm

Détail du chevron
Largeur de face 50 mm

Detail of rafter
Width 50 mm



DXF

DWG

51-0301-C-004

U_f-Werte siehe Seiten 57-60

Valeurs U_f voir pages 57-60

U_f values see pages 57-60

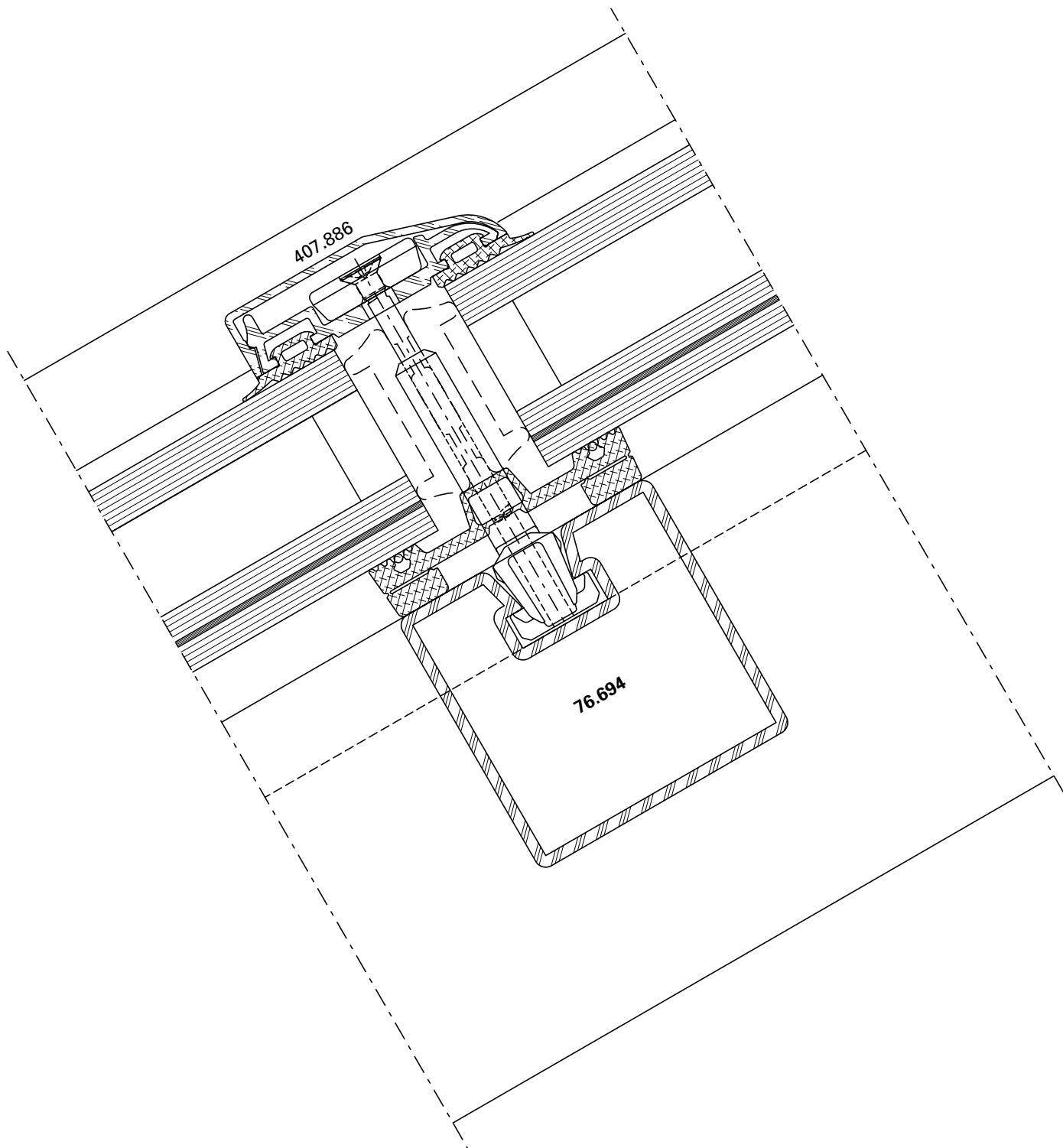
Schnittpunkte im Massstab 1:1
Coupe de détails à l'échelle 1:1
Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Riegeldetail
Ansichtsbreite 50 mm

Détail de la traverse
Largeur de face 50 mm

Detail of transom
Width 50 mm



DXF

DWG

51-0301-C-005

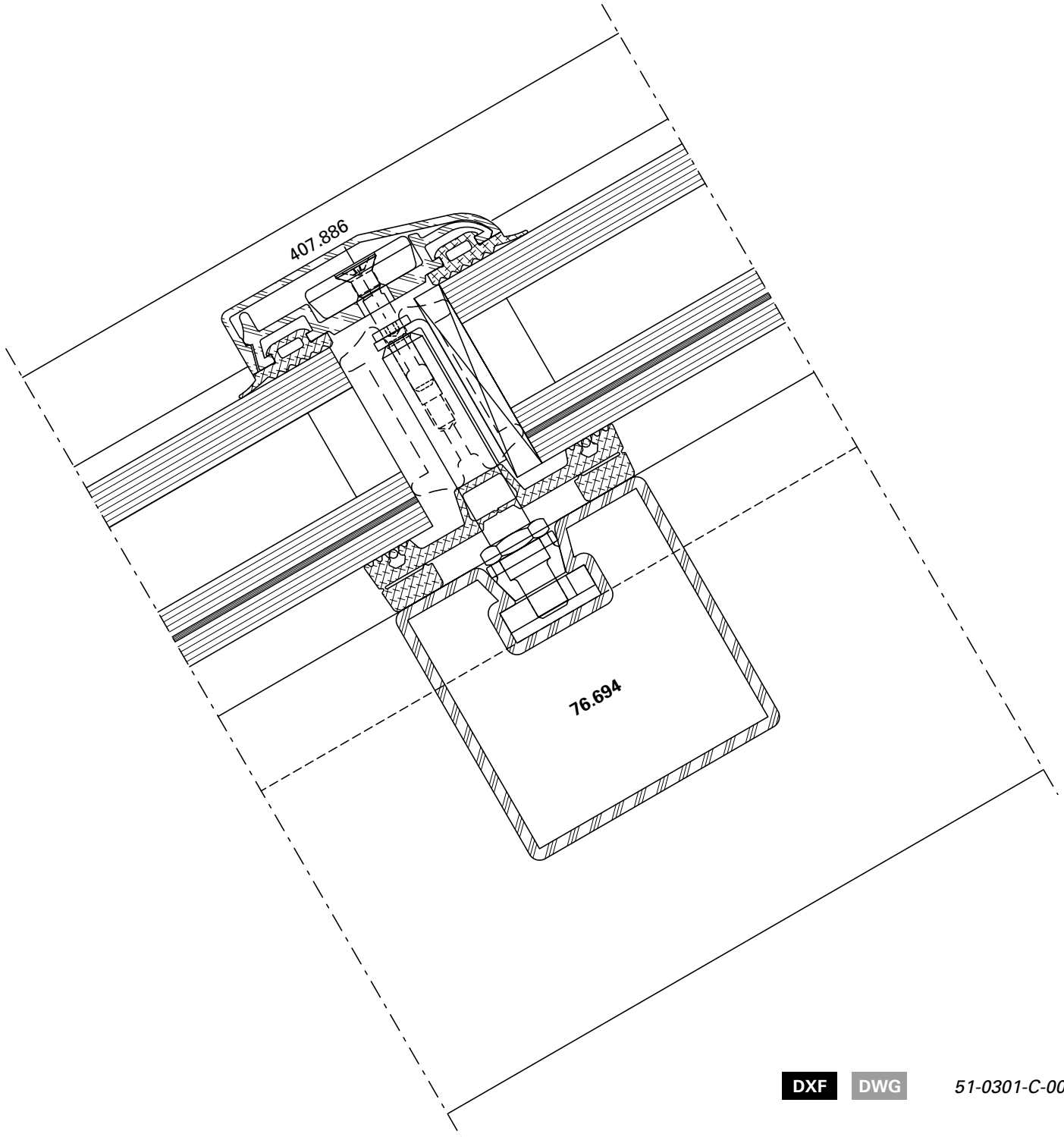
Schnittpunkte im Massstab 1:1
Coupe de détails à l'échelle 1:1
Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Riegeldetail
Ansichtsbreite 50 mm

Détail de la traverse
Largeur de face 50 mm

Detail of transom
Width 50 mm



DXF

DWG

51-0301-C-006

U_f-Werte siehe Seiten 57-60

Valeurs U_f voir pages 57-60

U_f values see pages 57-60

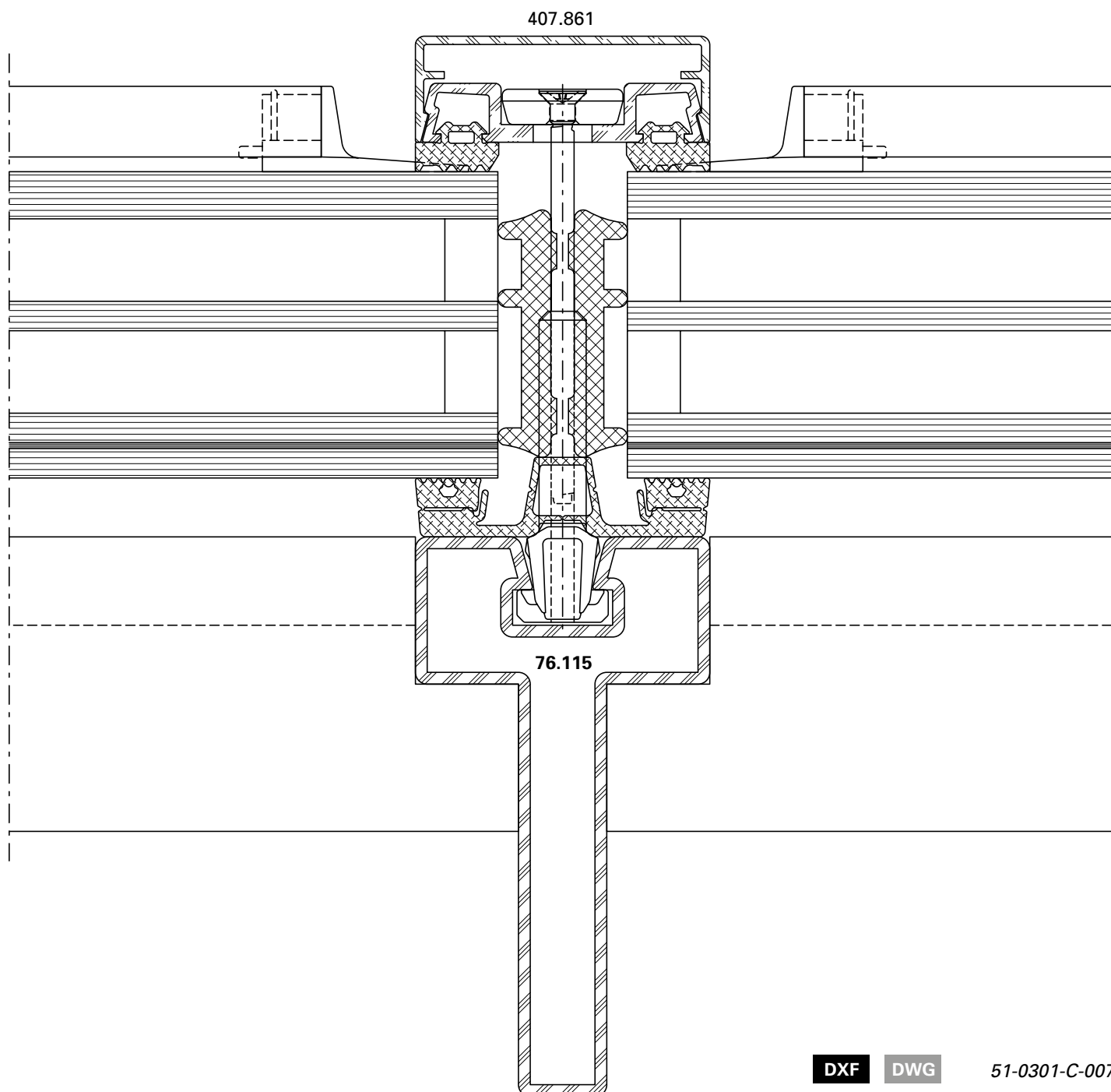
Schnittpunkte im Massstab 1:1
Coupe de détails à l'échelle 1:1
Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Sparrendetail HI
Ansichtsbreite 50 mm

Détail du chevron HI
Largeur de face 50 mm

Detail of rafter HI
Width 50 mm



DXF

DWG

51-0301-C-007

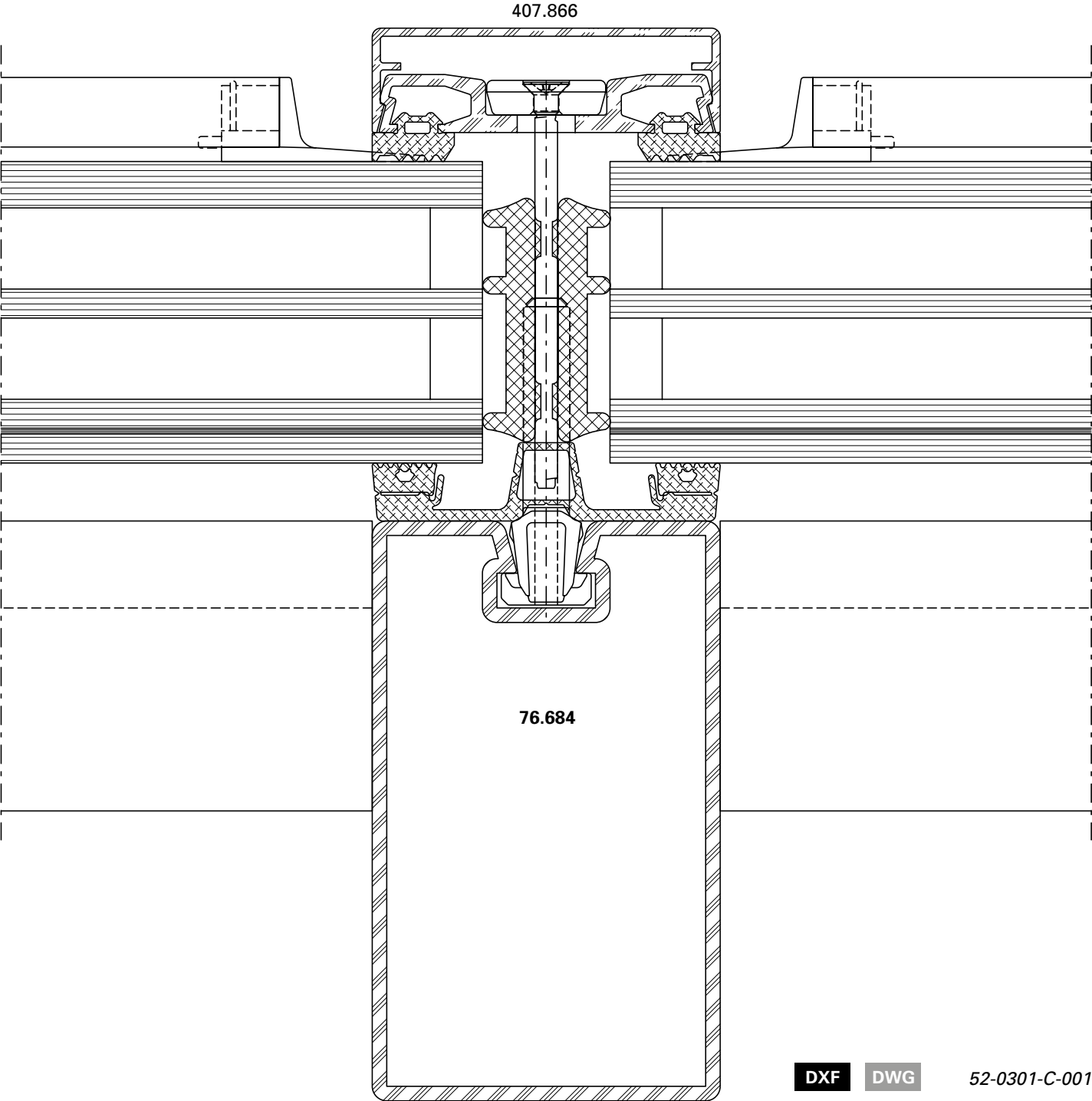
Schnittpunkte im Massstab 1:1
Coupe de détails à l'échelle 1:1
Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Sparrendetail HI
Ansichtsbreite 60 mm

Détail du chevron HI
Largeur de face 60 mm

Detail of rafter HI
Width 60 mm



DXF

DWG

52-0301-C-001

U_f-Werte siehe Seiten 57-60

Valeurs U_f voir pages 57-60

U_f values see pages 57-60

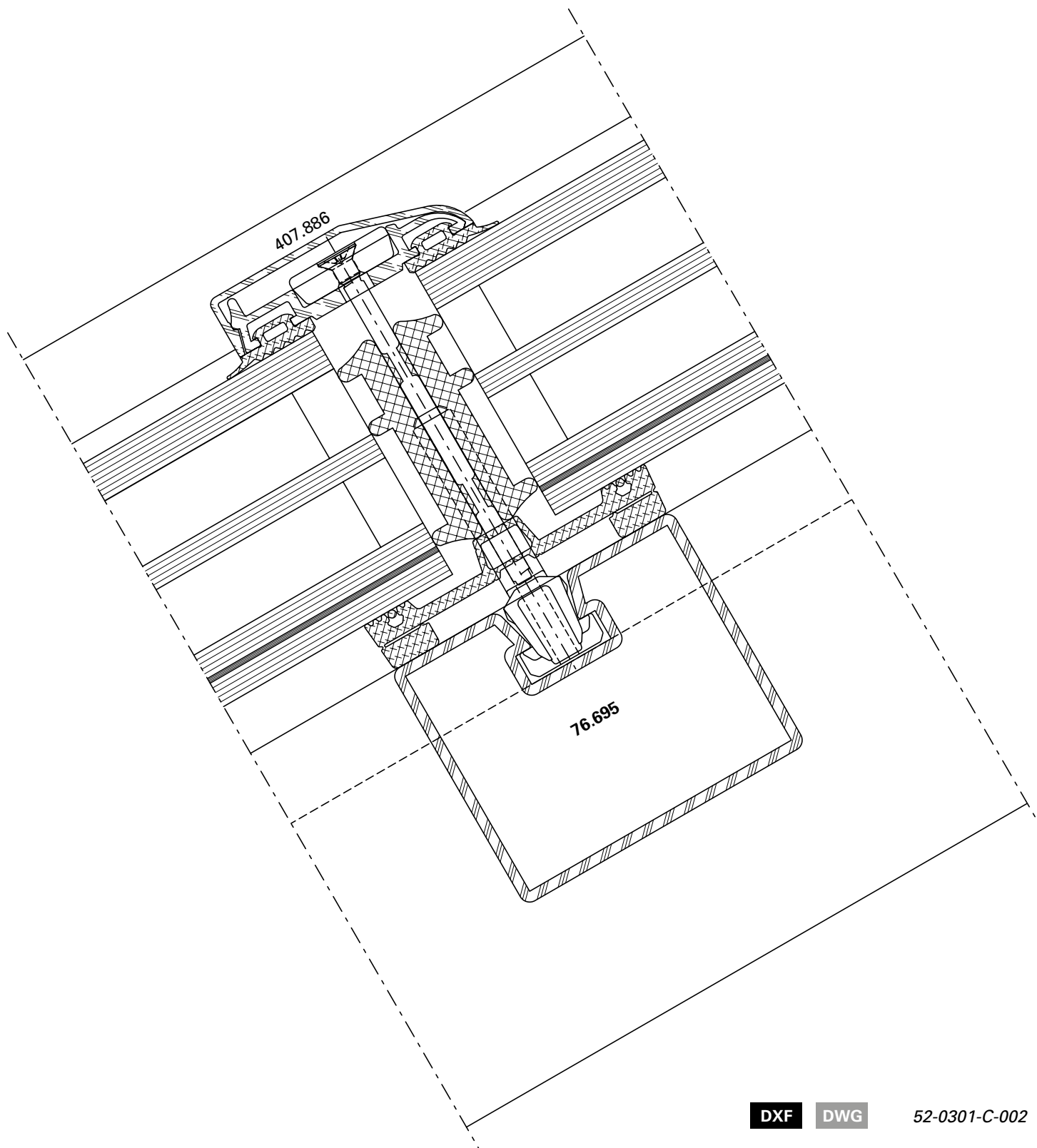
Schnittpunkte im Massstab 1:1
Coupe de détails à l'échelle 1:1
Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Riegeldetail HI
Ansichtsbreite 60 mm

Détail de la traverse HI
Largeur de face 60 mm

Detail of transom HI
Width 60 mm



DXF

DWG

52-0301-C-002

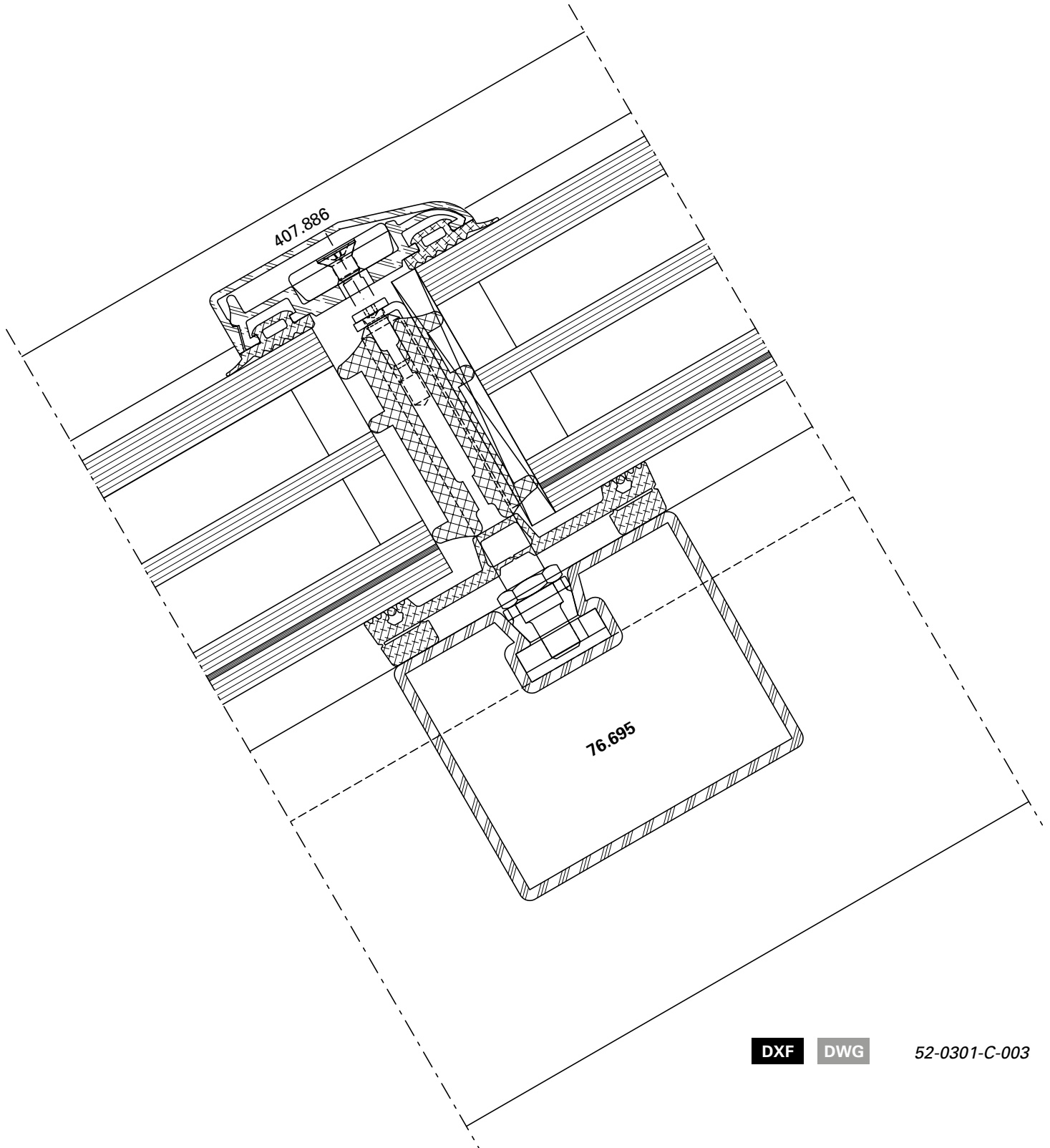
Schnittpunkte im Massstab 1:1
Coupe de détails à l'échelle 1:1
Section details on scale 1:1

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Riegeldetail HI
Ansichtsbreite 60 mm

Détail de la traverse HI
Largeur de face 60 mm

Detail of transom HI
Width 60 mm



DXF

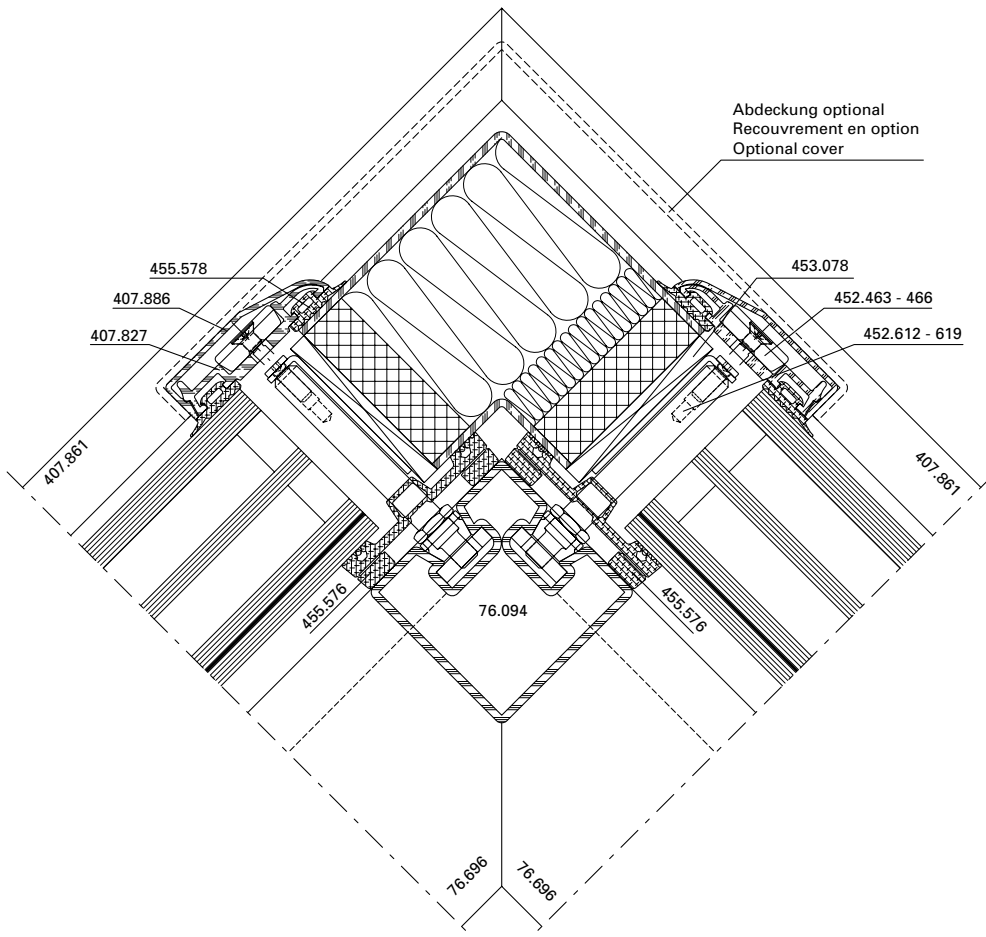
DWG

52-0301-C-003

Firstdetail 90°
 Giebelverglasung 50 mm

Détail du faite 90°
 Vitrage de pignon 50 mm

Ridge detail 90°
 Gable glazing 50 mm



DXF

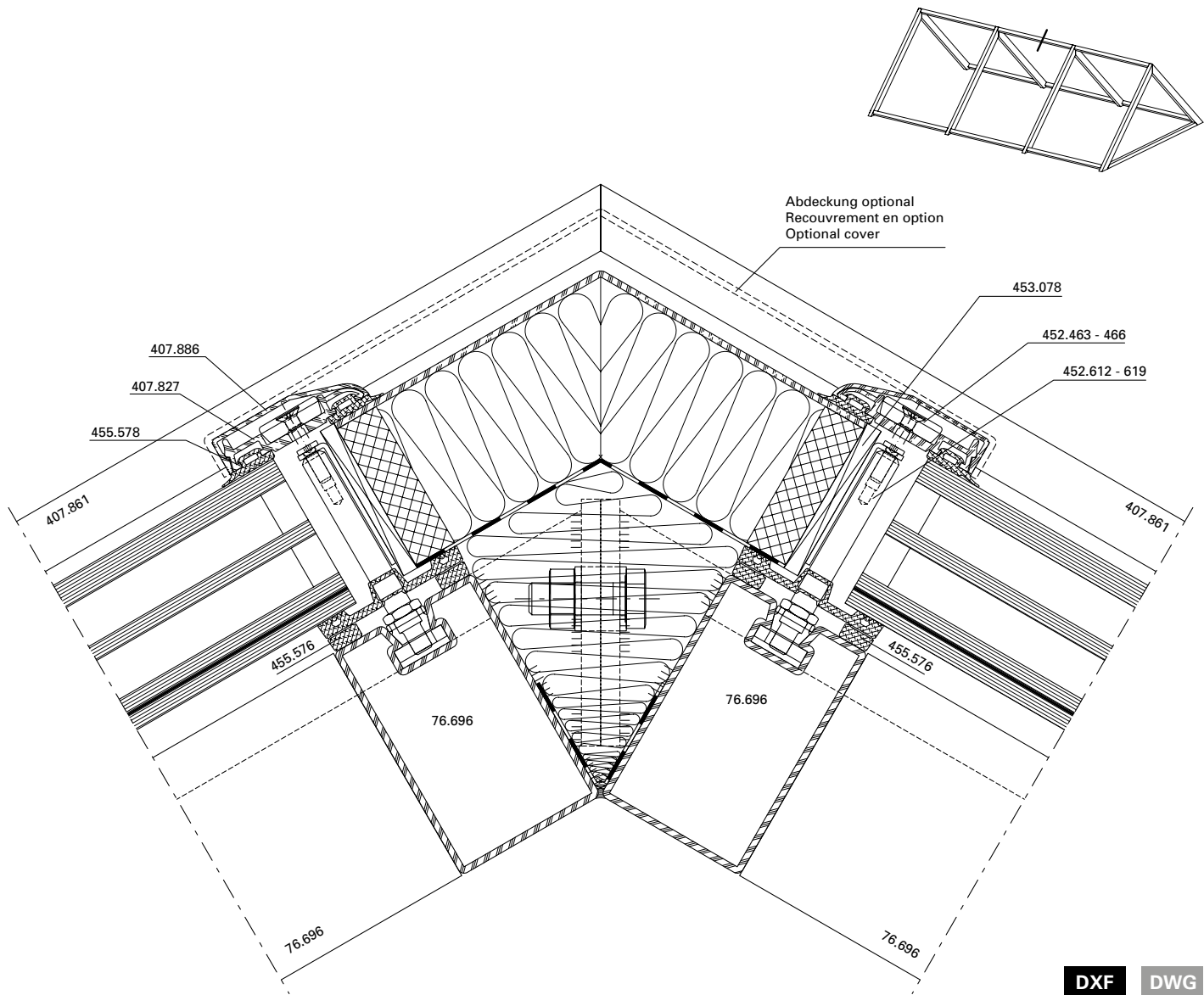
DWG

51-0301-K-001

Firstdetail variabel

Détail du faite variable

Ridge detail variable



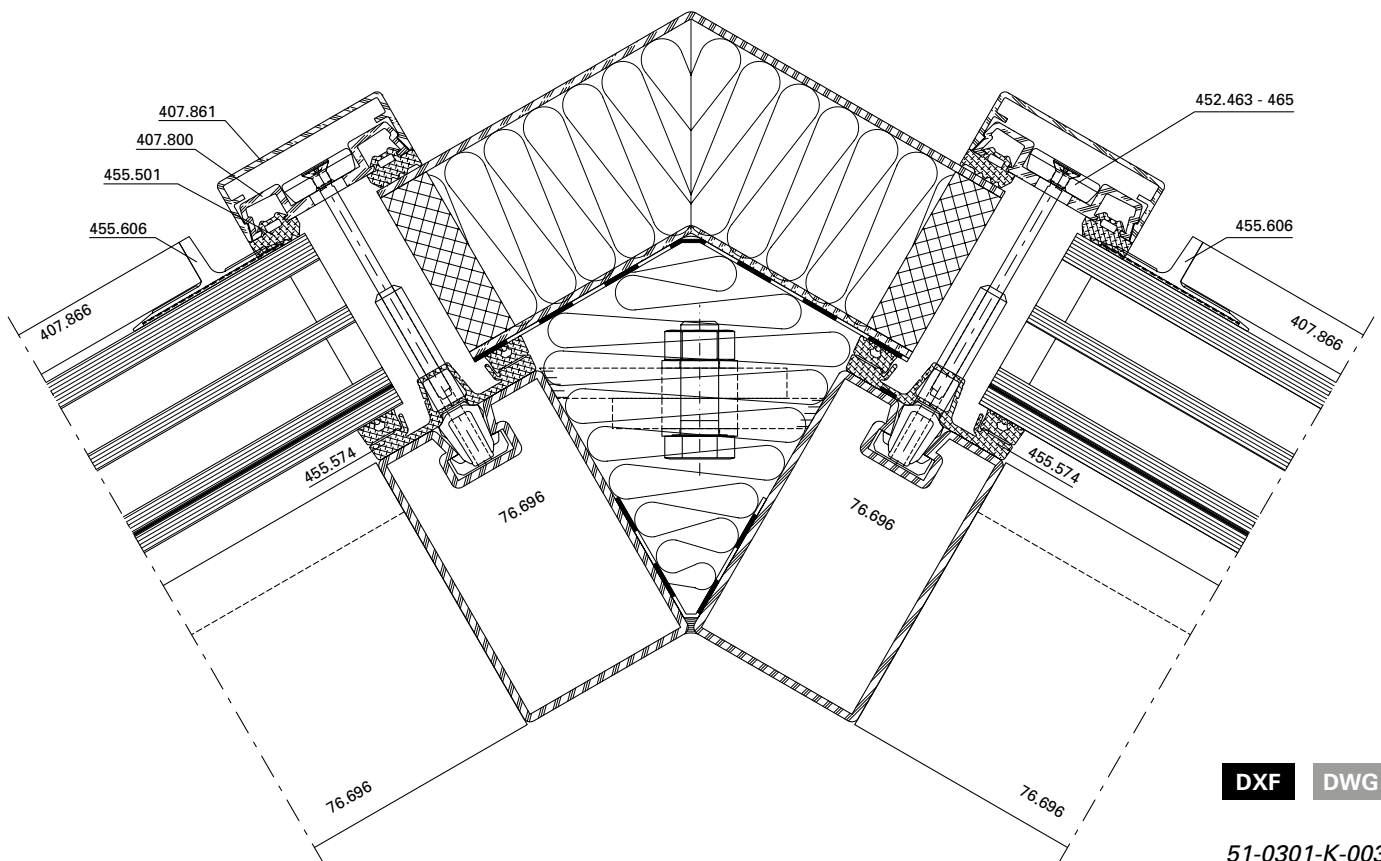
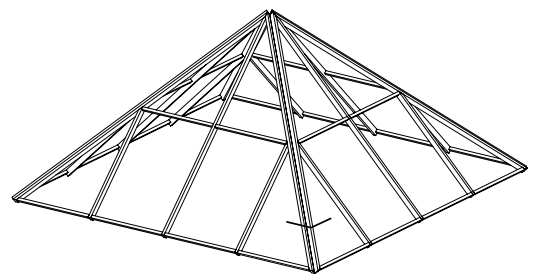
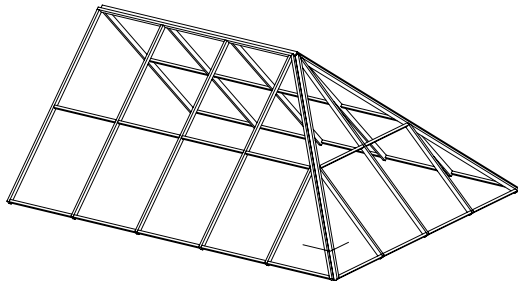
DXF DWG

51-0301-K-002

Gratdetail

Albalétriers

Angle rafter



DXF

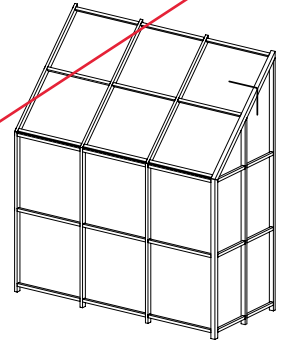
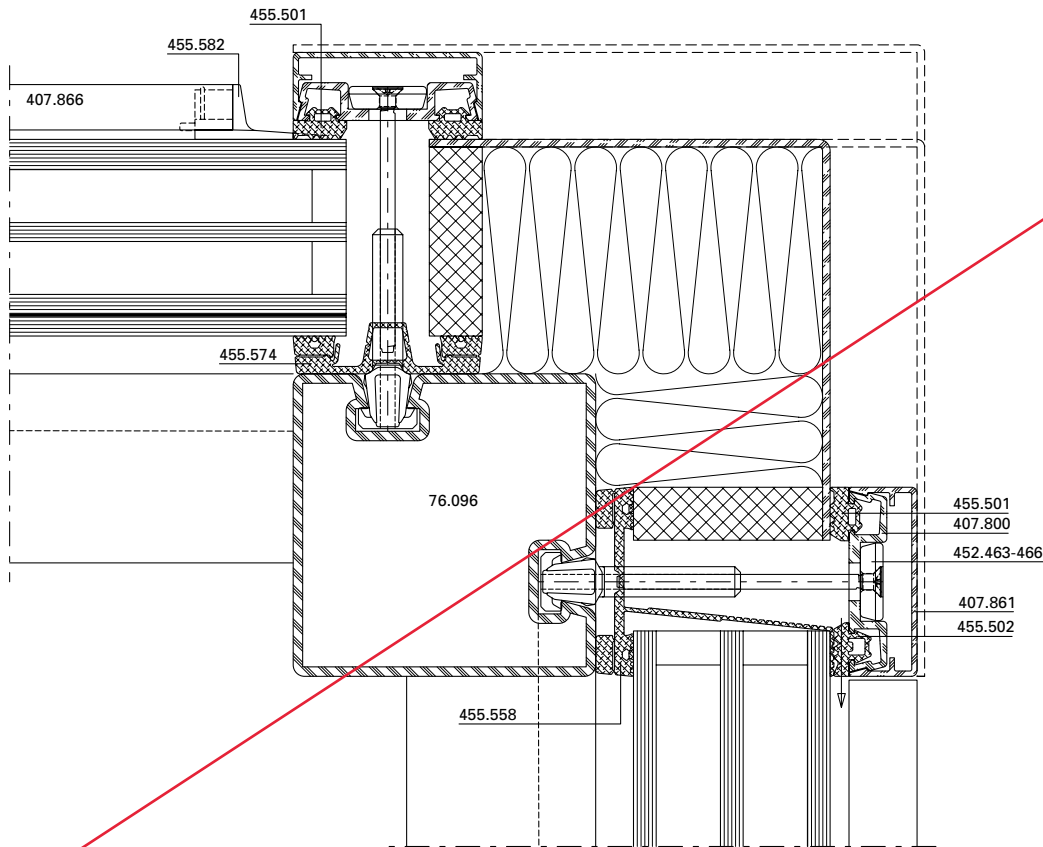
DWG

51-0301-K-003

Ortgang-Detail

Détail de la rive

Verge detail



DXF

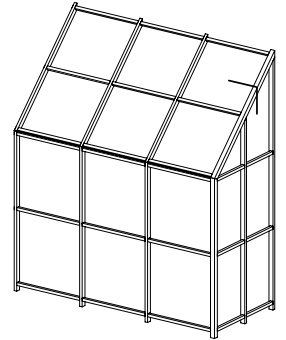
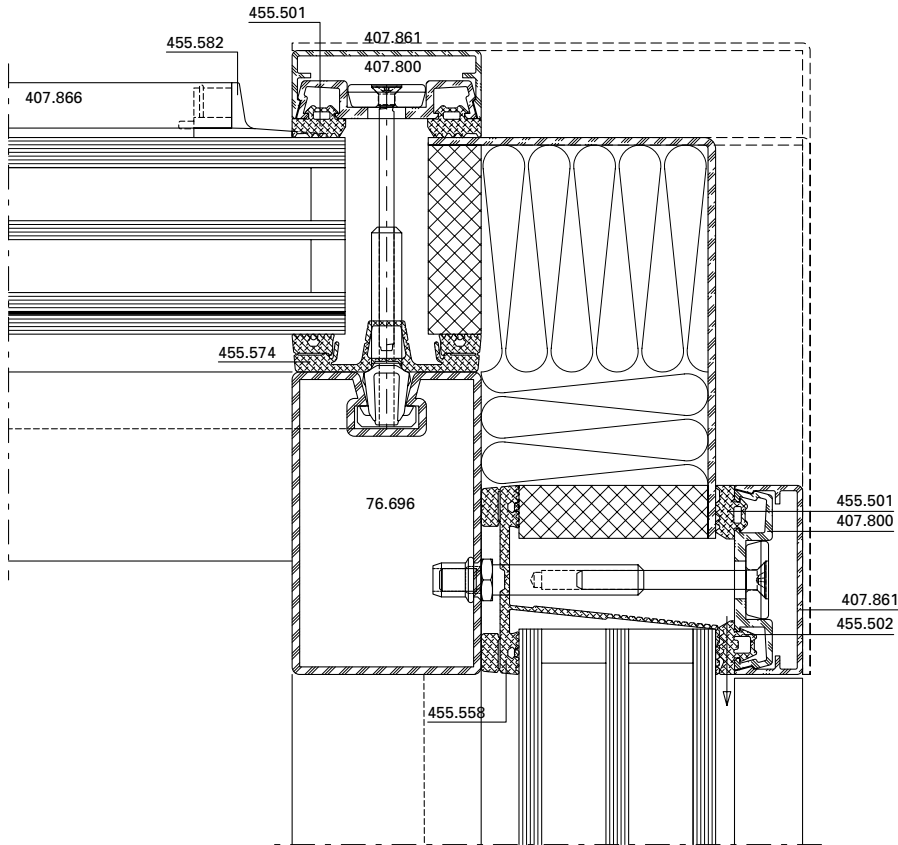
DWG

51-0301-K-004

Ortgang-Detail
 (Kombination mit VISS Basic)

Détail de la rive
 (en combinaison avec VISS Basic)

Verge detail
 (in combination with VISS Basic)



DXF

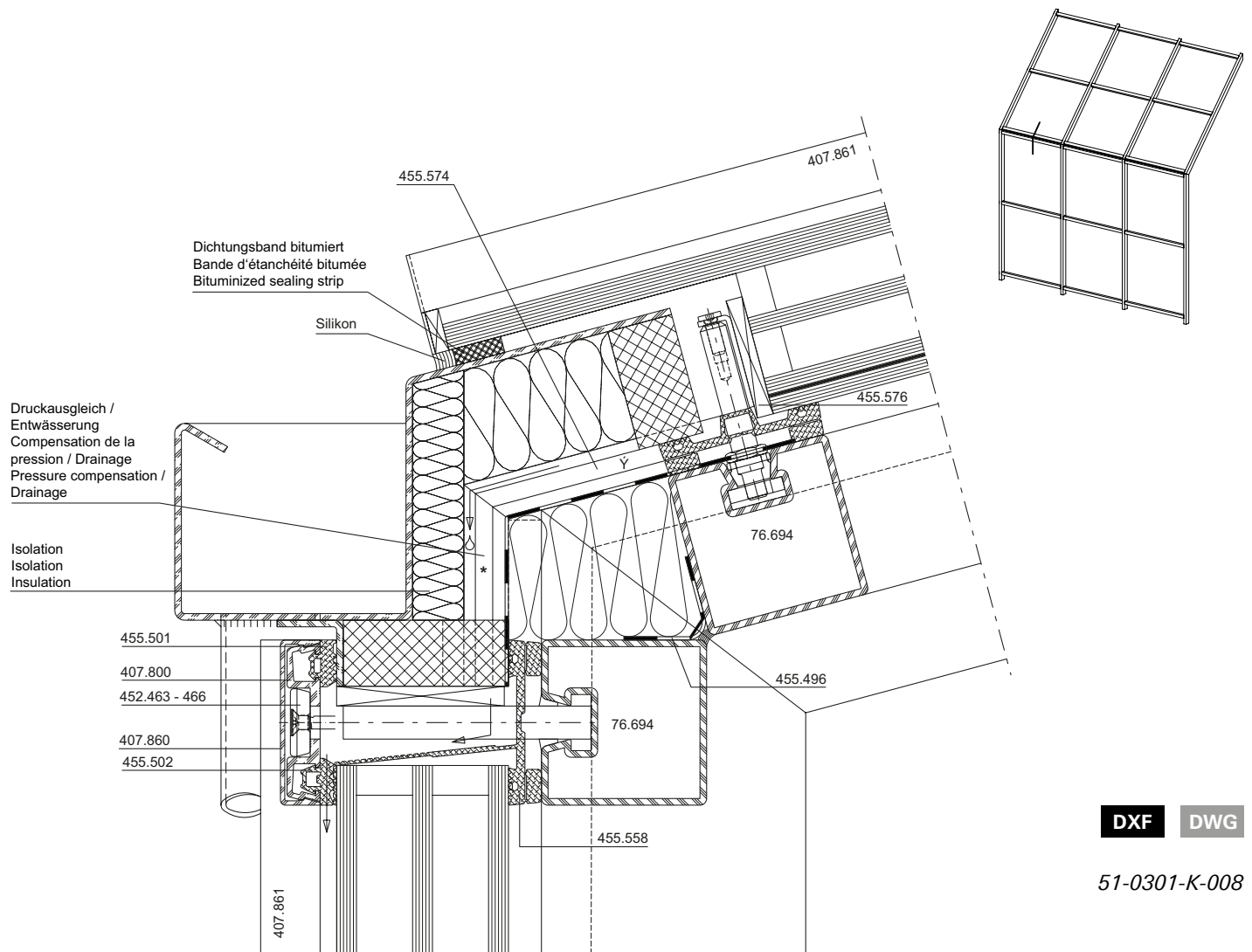
DWG

51-0301-K-005

Knickpunktdetail mit Rinne

Détail d'angle avec gouttière

Detail of corner with gutter



* Die Isolation und das Ausgleichsprofil muss im Bereich der Dichtung zur Sicherstellung der Entwässerung ausgeklinkt werden.
 Bei Konstruktionen mit Stufenglas sind die Leistungswerte nicht nachgewiesen.

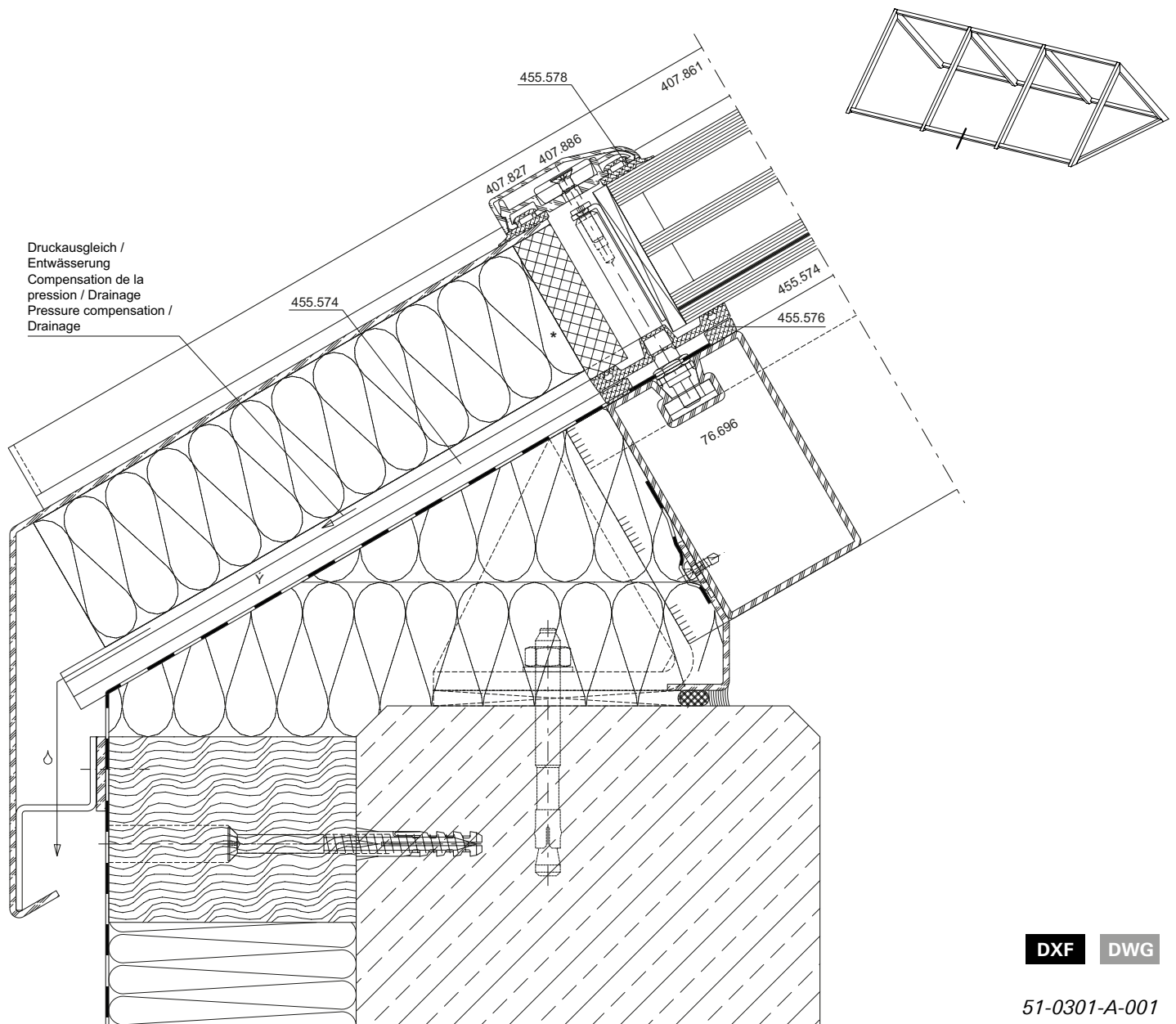
* L'isolation et les profilés de compensation doit être entaillée au niveau du joint pour garantir le drainage.
 Les valeurs de performance ne sont pas déterminée pour les constructions avec le vitrage décalé.

* The insulation and the compensating section must be notched in the area around the weatherstrip to ensure drainage.
 Performance values for constructions with stepped-edge glazing were not determined.

Traufpunkt-Detail

Détail du larmier

Detail of eave



DXF DWG

51-0301-A-001

* Die Isolation und das Ausgleichsprofil muss im Bereich der Dichtung zur Sicherstellung der Entwässerung ausgeklinkt werden.

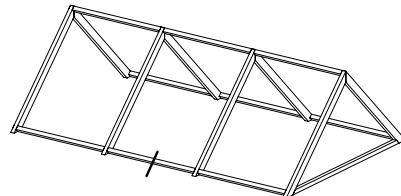
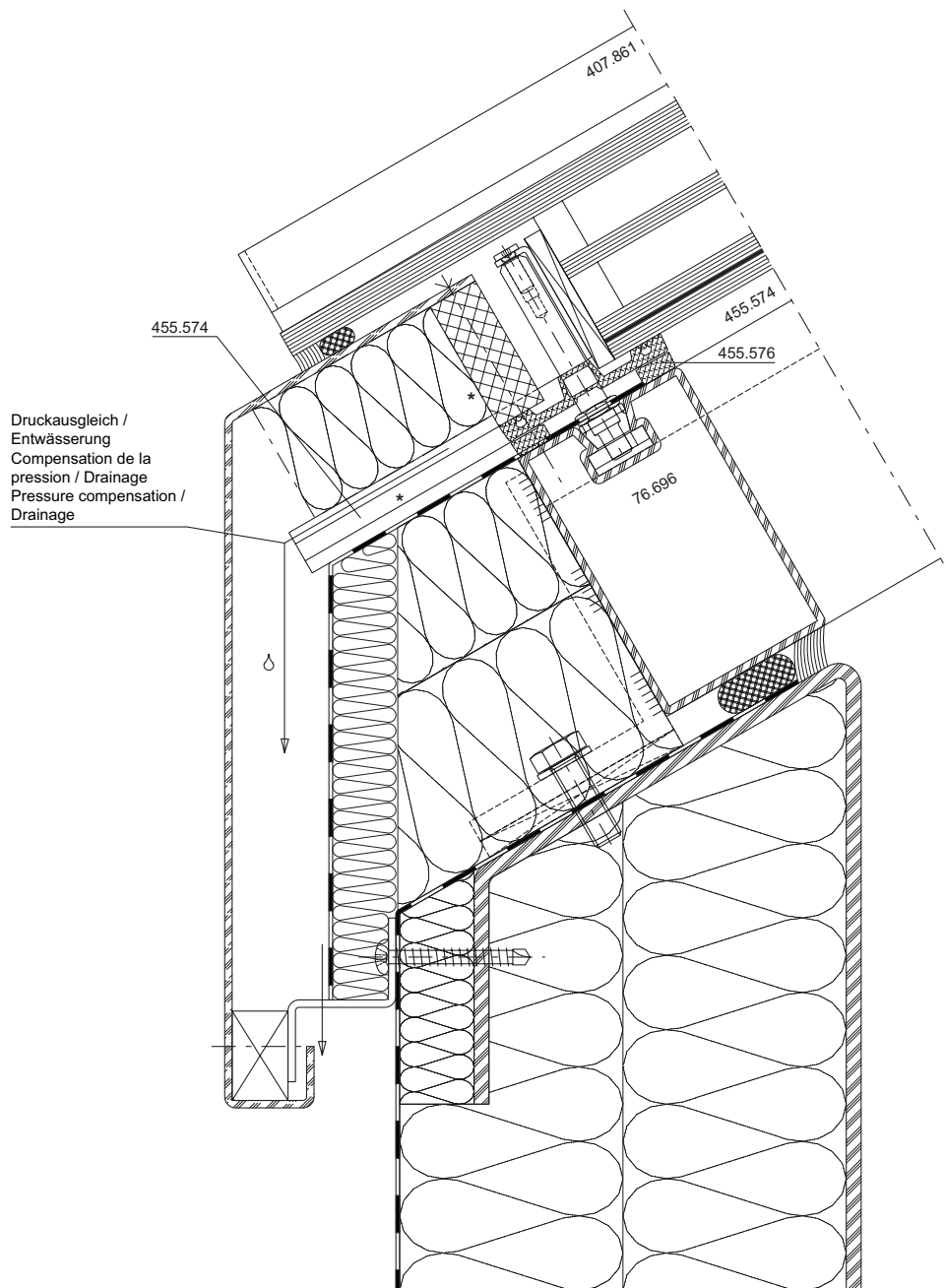
* L'isolation et les profilés de compensation doit être entaillée au niveau du joint pour garantir le drainage.

* The insulation and the compensating section must be notched in the area around the weatherstrip to ensure drainage.

Traufpunkt-Detail

Détail du larmier

Detail of eave



DXF DWG

51-0301-A-002

* Die Isolation und das Ausgleichsprofil muss im Bereich der Dichtung zur Sicherstellung der Entwässerung ausgeklinkt werden.
Bei Konstruktionen mit Stufenglas sind die Leistungswerte nicht nachgewiesen.

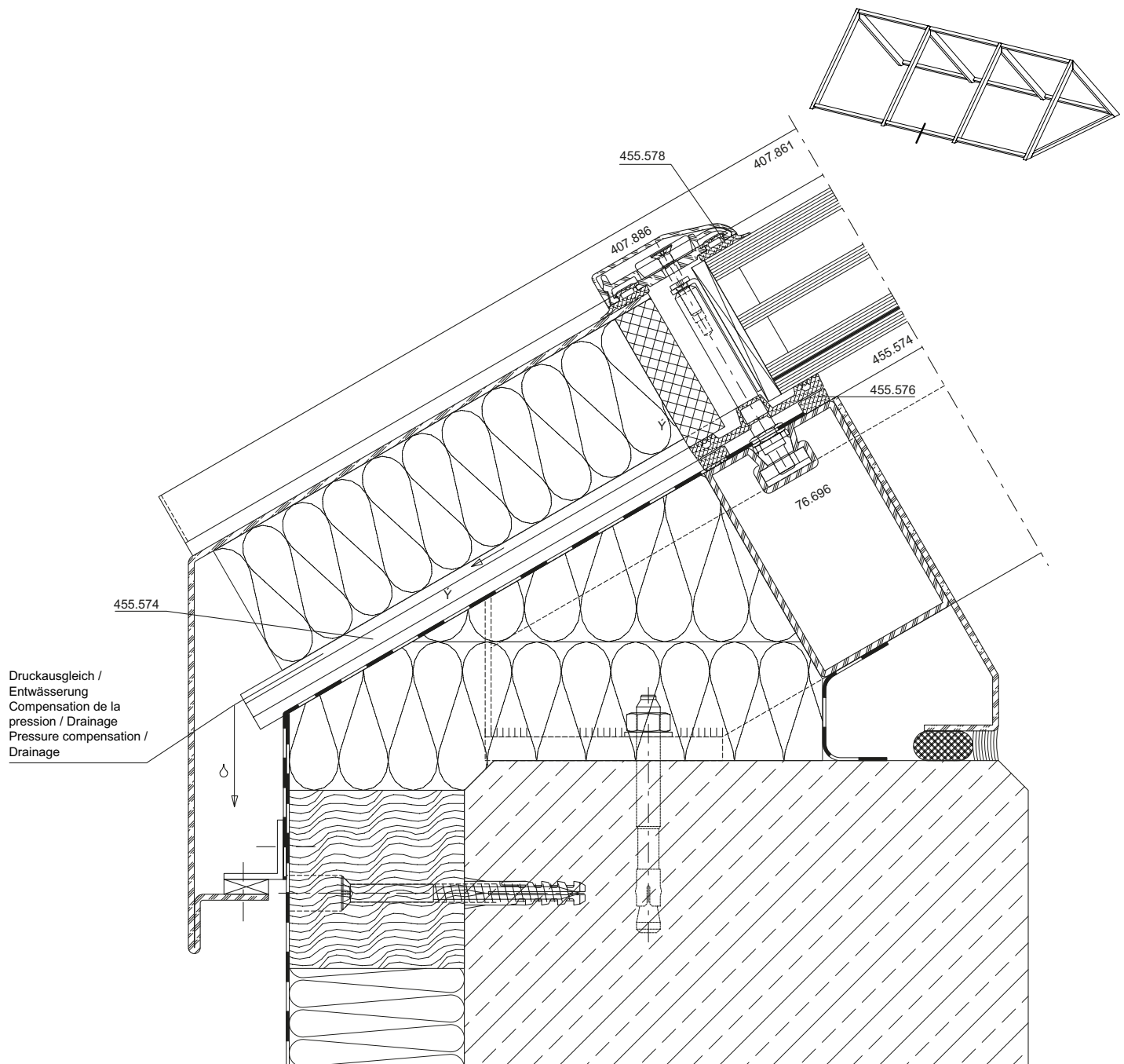
* L'isolation et les profilés de compensation doit être entaillée au niveau du joint pour garantir le drainage.
Les valeurs de performance ne sont pas déterminées pour les constructions avec le vitrage décalé.

* The insulation and the compensating section must be notched in the area around the weatherstrip to ensure drainage.
Performance values for constructions with stepped-edge glazing were not determined.

Traufpunkt-Detail

Détail du larmier

Detail of eave



DXF

DWG

51-0301-A-003

* Die Isolation und das Ausgleichsprofil muss im Bereich der Dichtung zur Sicherstellung der Entwässerung und Belüftung ausgeklinkt werden.

* L'isolation et les profilés de compensation doit être entaillée au niveau du joint pour garantir le drainage et la ventilation.

* The insulation and the compensating section must be notched in the area around the weatherstrip to ensure drainage and ventilation.

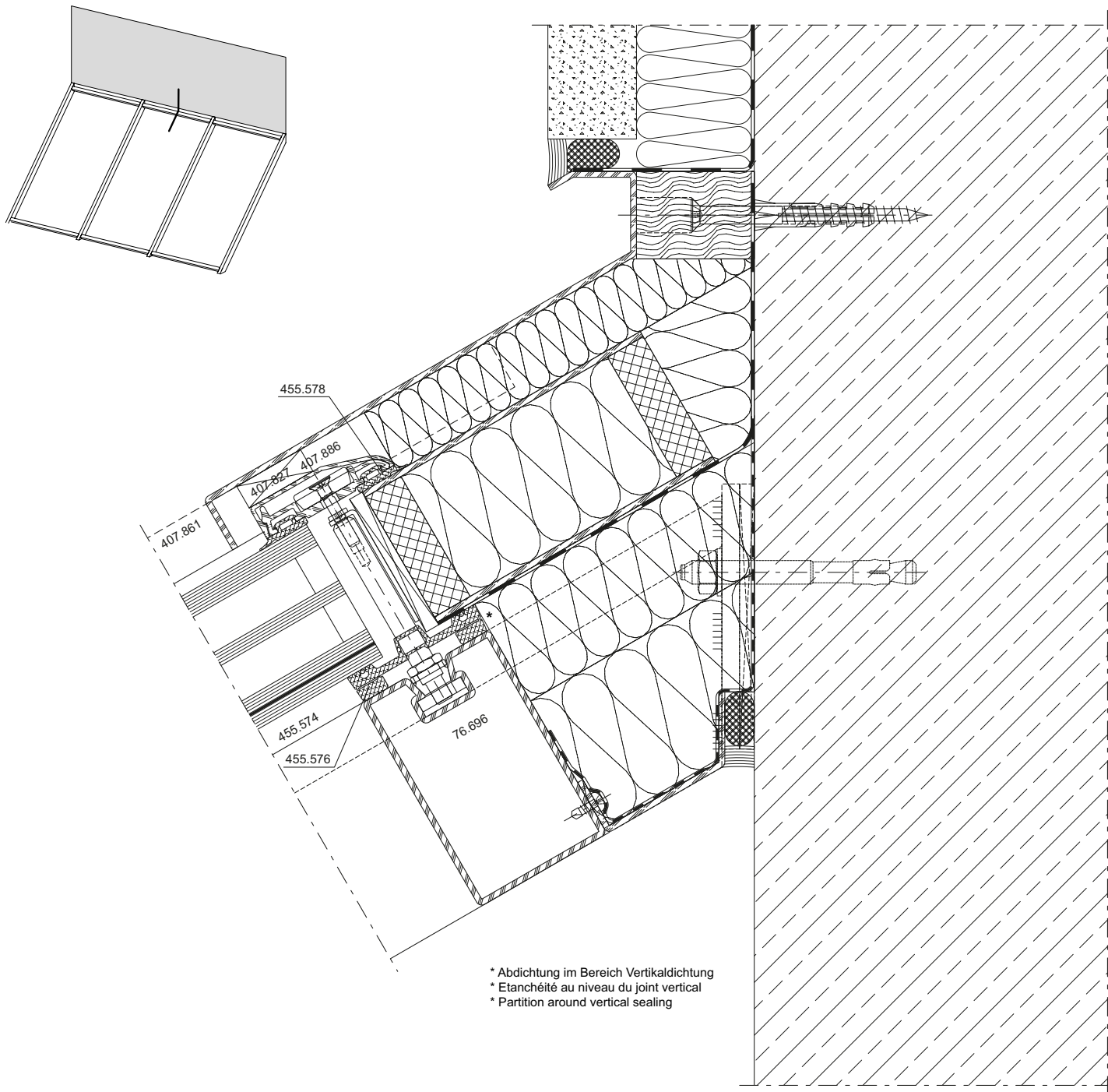
Anschlüsse am Bau im Massstab 1:2
Raccords au mur à l'échelle 1:2
Attachment to structure on scale 1:2

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Wandanschlussdetail
Schrägdachverglasung

Détail raccordement au mur latéral
Vitrage incliné

Detail of wall abutment lateral
Inclined glazing



DXF DWG

51-0301-A-004

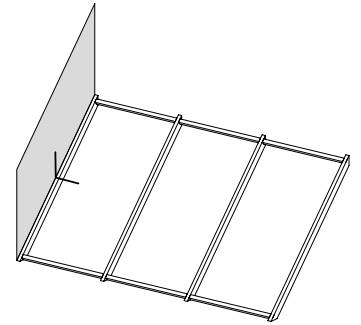
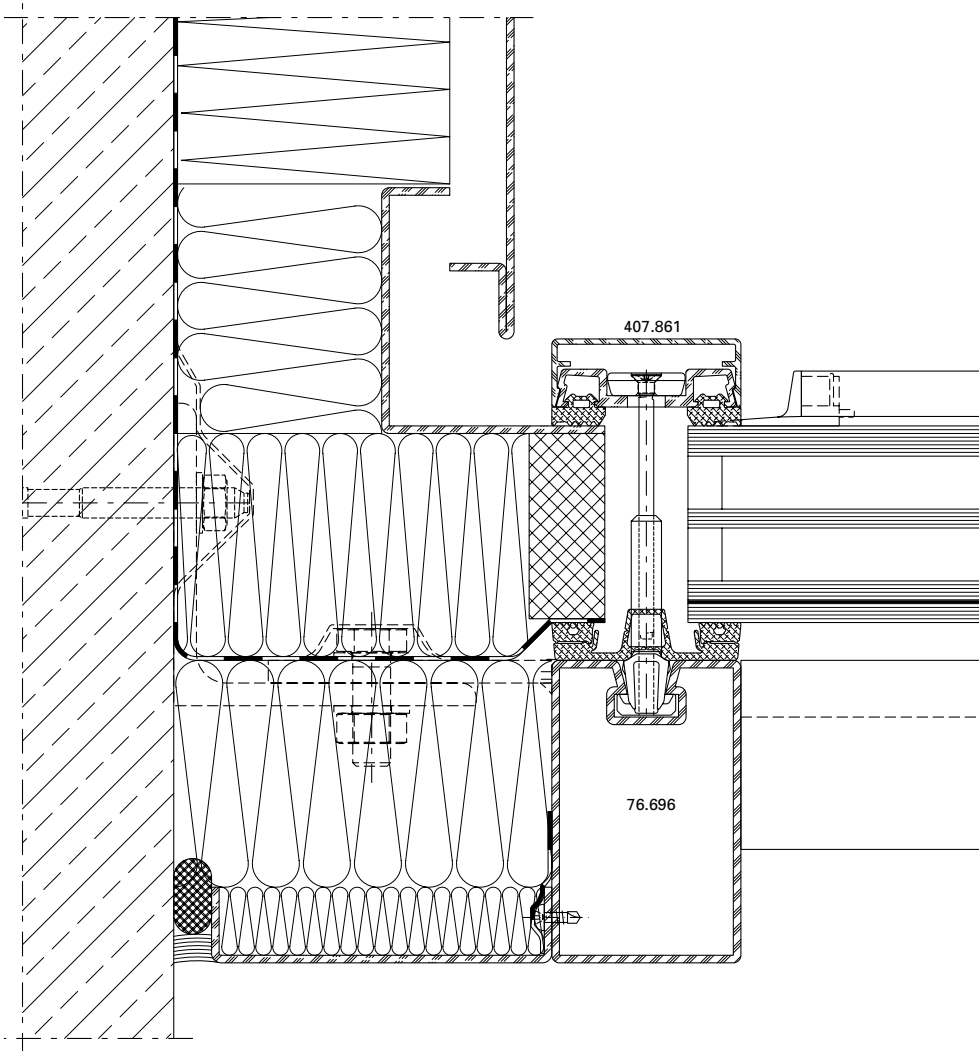
Anschlüsse am Bau im Massstab 1:2
Raccords au mur à l'échelle 1:2
Attachment to structure on scale 1:2

VISS Dachverglasung
Verrière VISS
VISS roof glazing

Wandanschluss seitlich

Raccordement au mur latéral

Wall abutment lateral



DXF

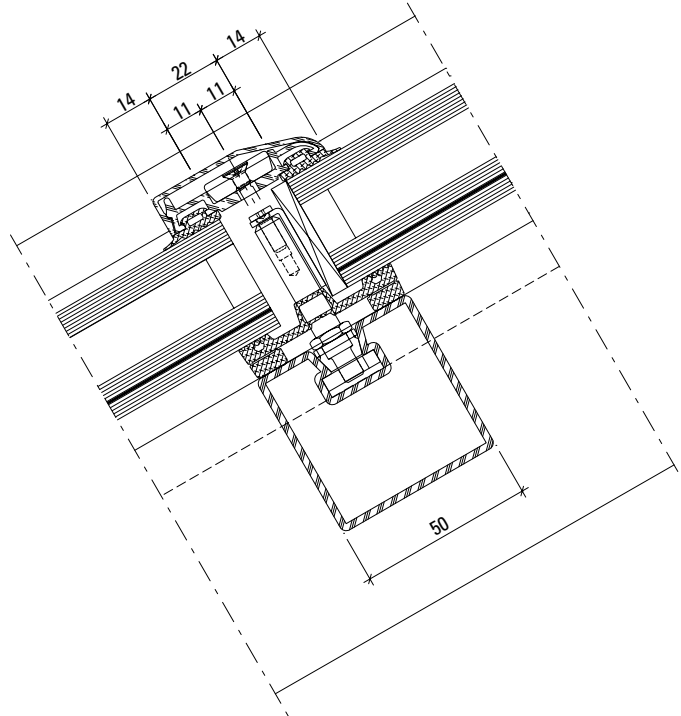
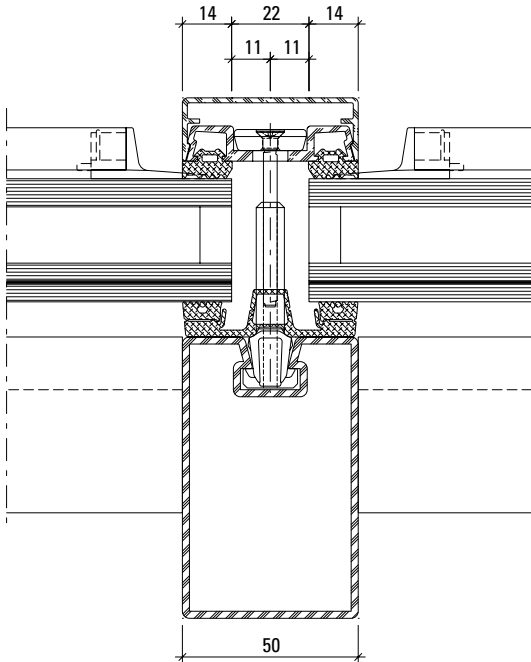
DWG

51-0301-A-005

Glaseinstand
Ansichtsbreite 50 mm

Prise en feuillure
Largeur de face 50 mm

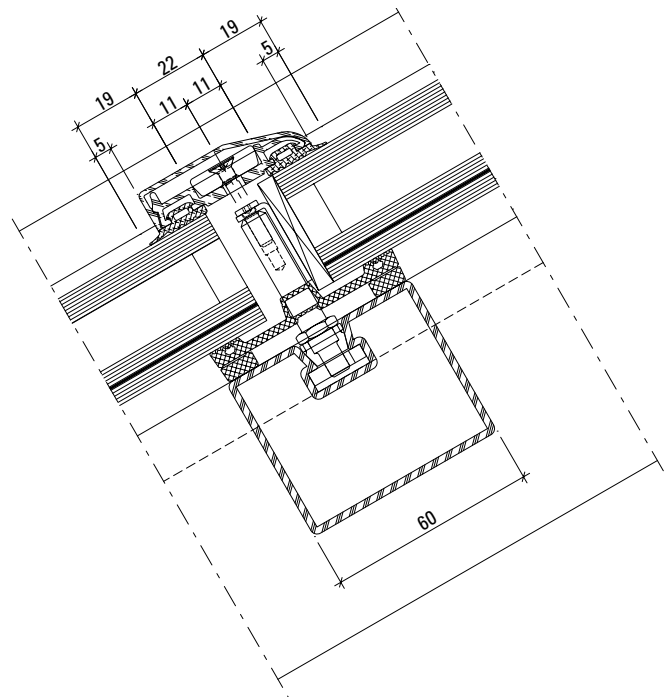
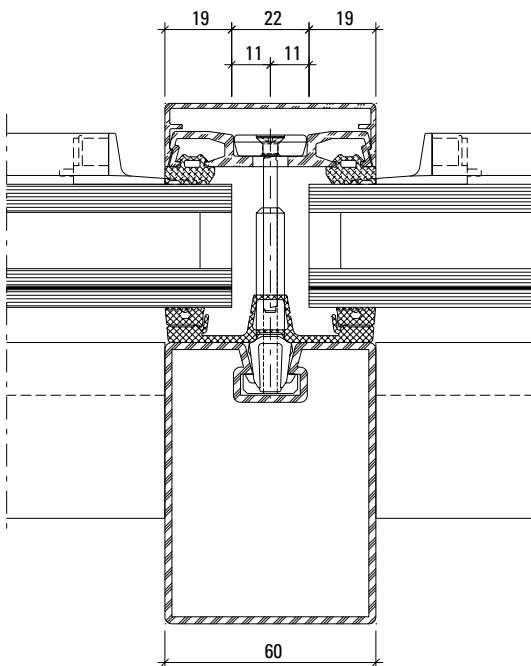
Glass edge cover
Width 50 mm



Glaseinstand
Ansichtsbreite 60 mm

Prise en feuillure
Largeur de face 60 mm

Glass edge cover
Width 60 mm



Verlangen Sie für die Verarbeitung und Montage der VISS-Systeme unsere ausführlichen Verarbeitungs- und Montage-Richtlinien.

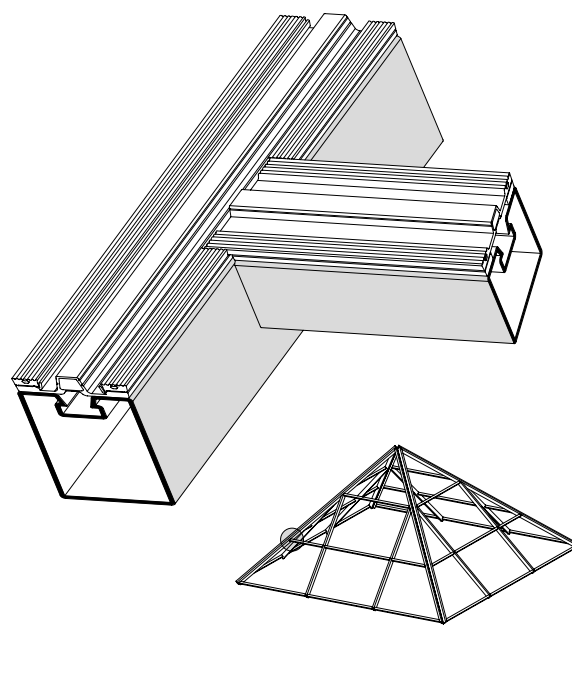
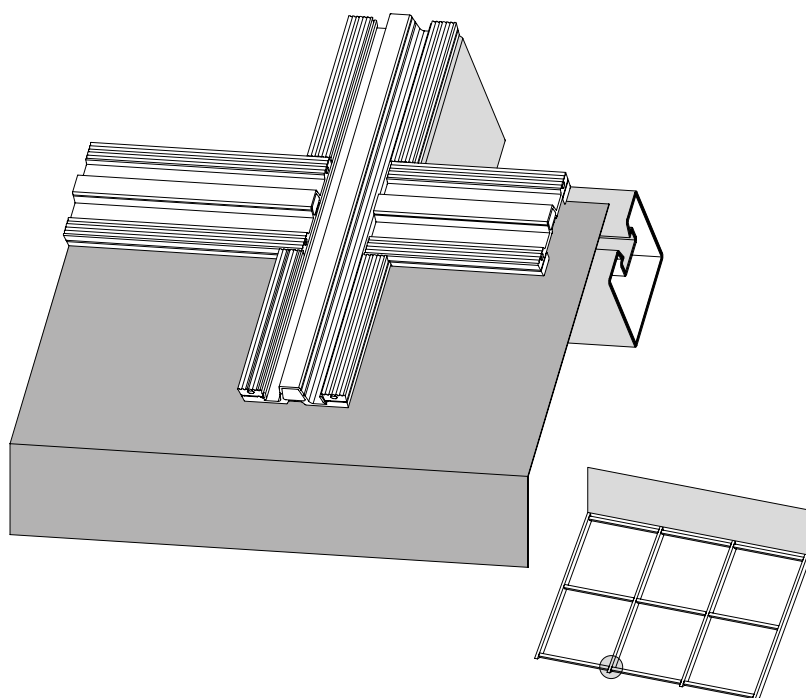
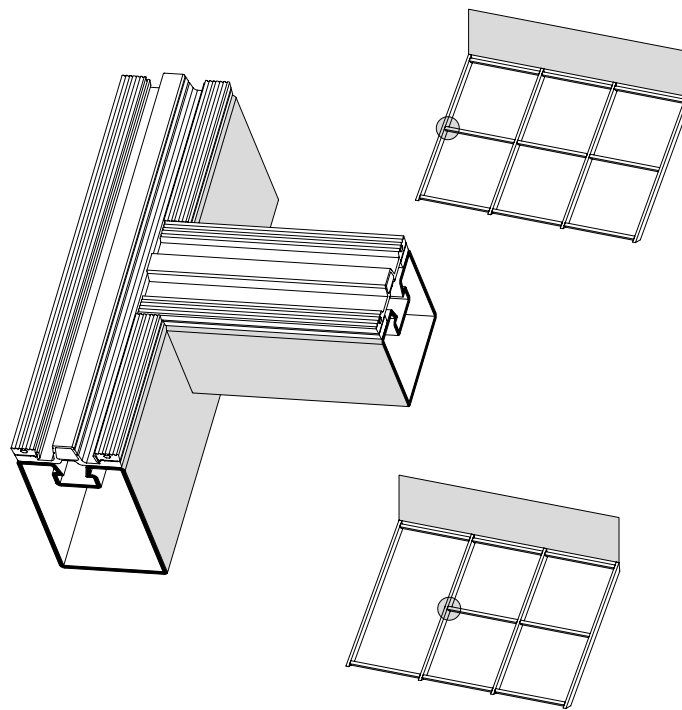
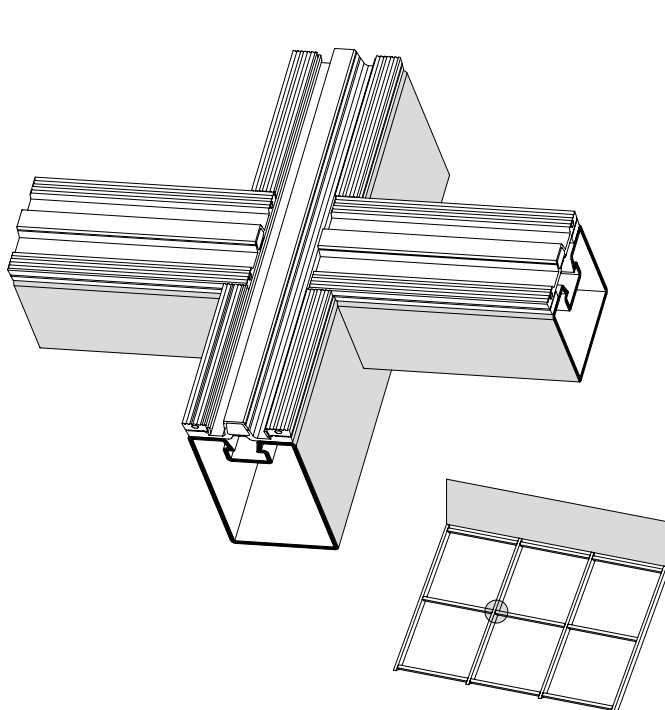
Demandez notre brochure détaillée sur les directives d'usinage et de montage du systèmes VISS.

For processing and assembling the VISS systems, ask for our detailed Fabrication and Assembly Instructions.

Stossausbildungen Innendichtung

Jonctions joint intérieur

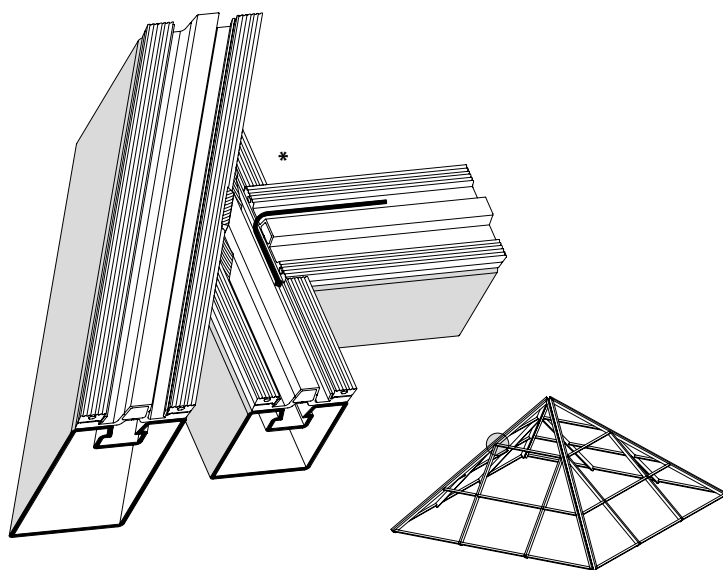
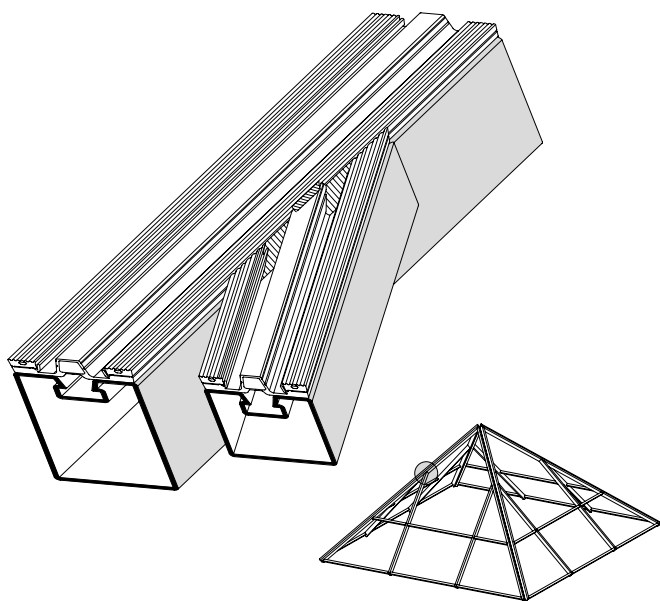
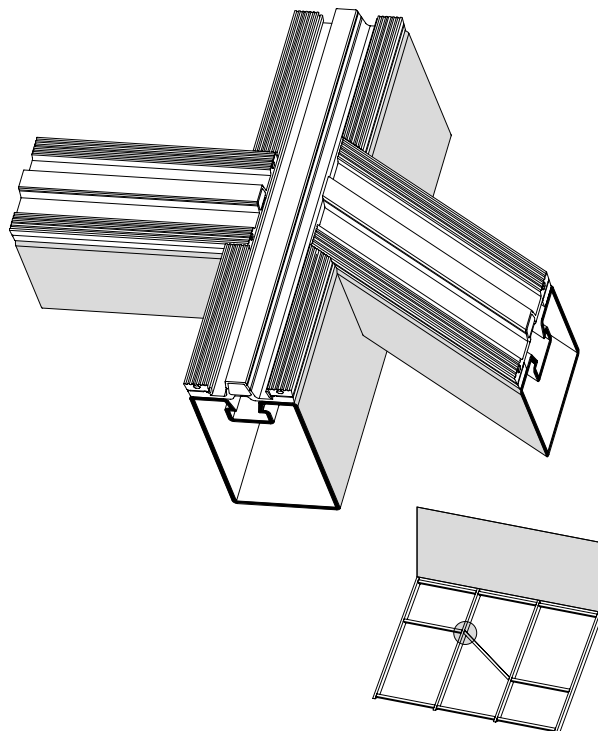
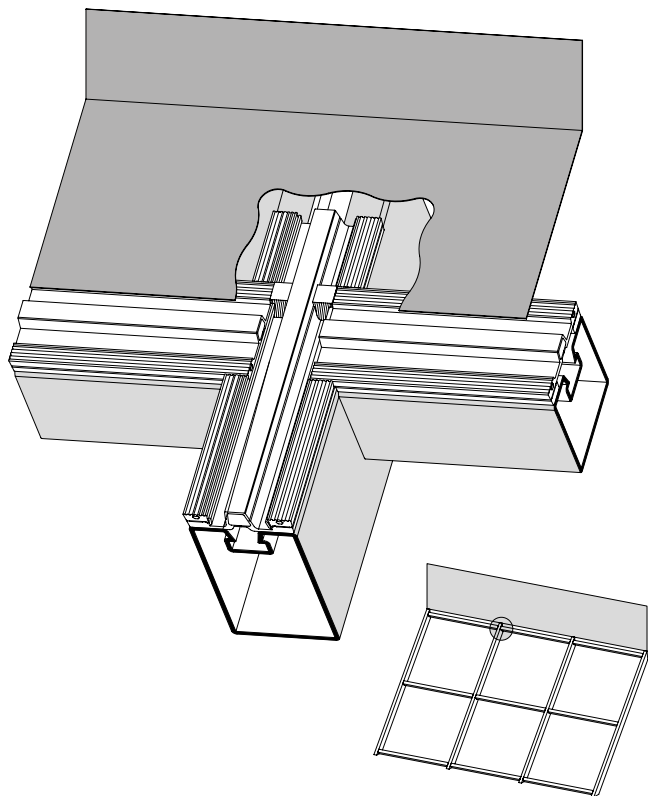
Inner gasket junctions



Stossausbildungen Innendichtung

Jonctions joint intérieur

Inner gasket jonctions



* Die Entwässerung muss gewährleistet sein (siehe Pfeil).

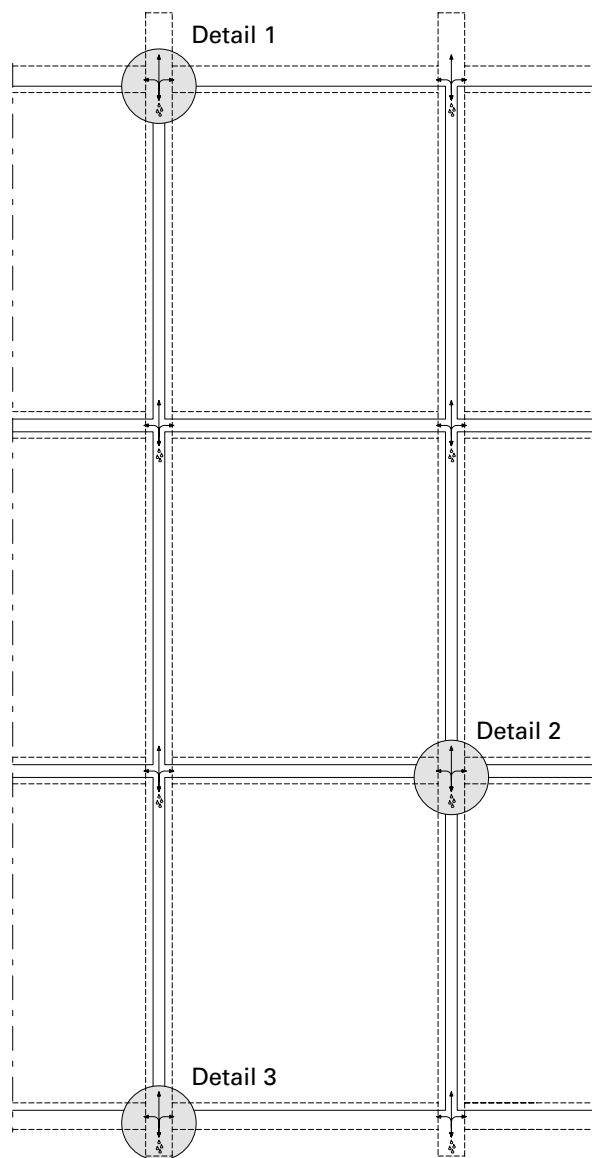
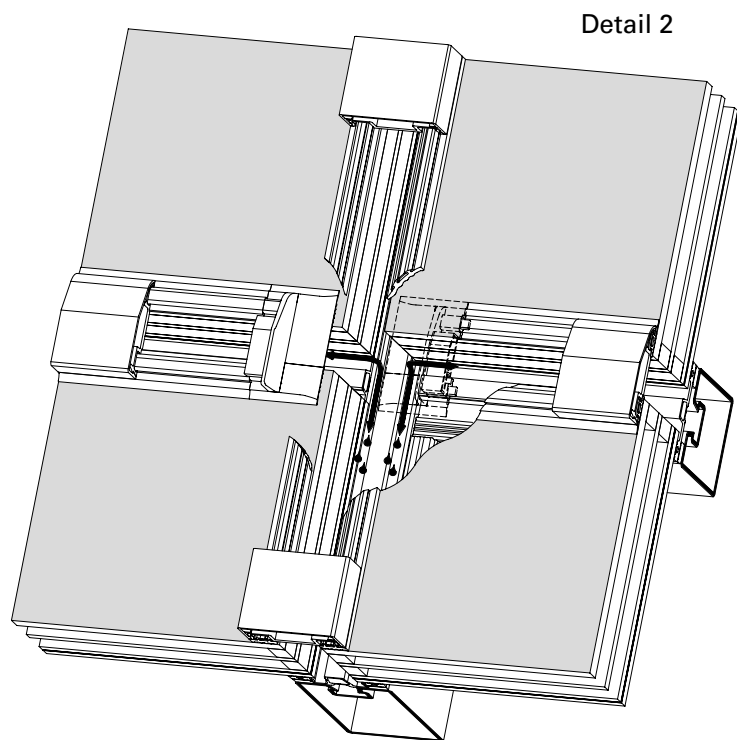
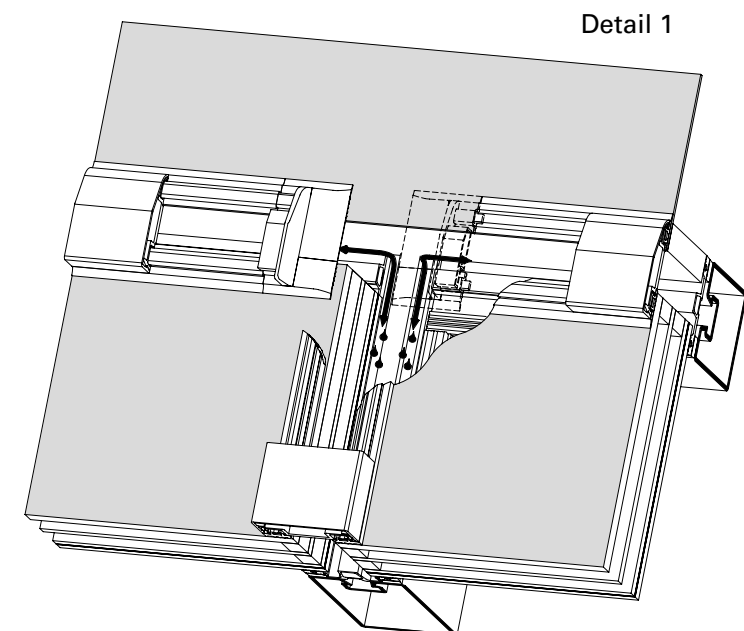
* Il faut assurer que le drainage fonctionne (voyez flécher).

* It must be guaranteed that the drainage function works (see arrow).

**Glasfalzbelüftung/
 Glasfalzentwässerung**

**Ventilation de feuillures de verre/
 Drainage de la feuillure à verre**

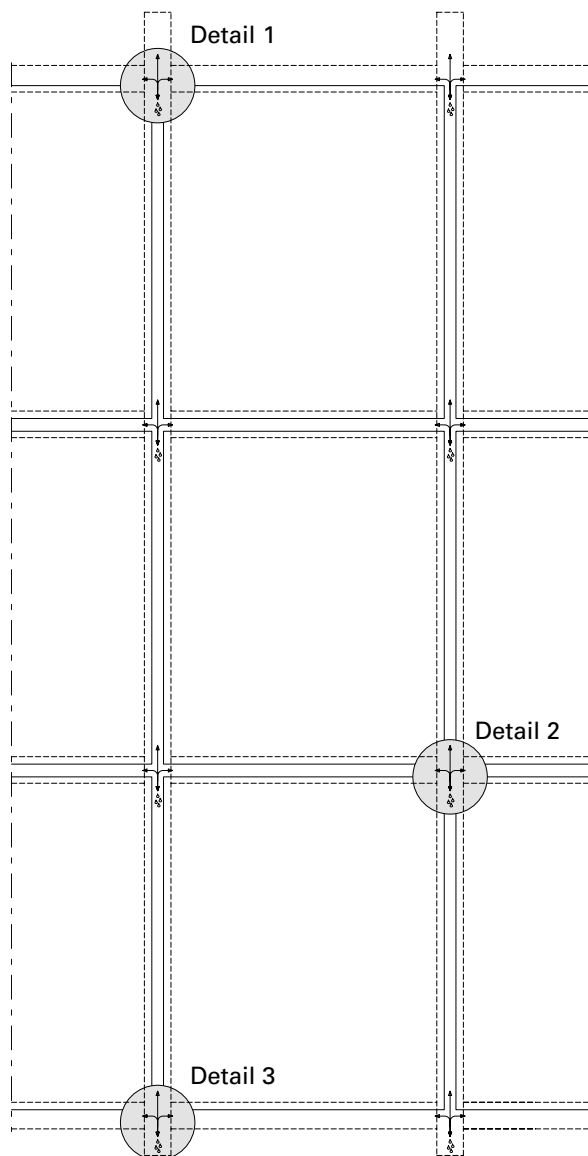
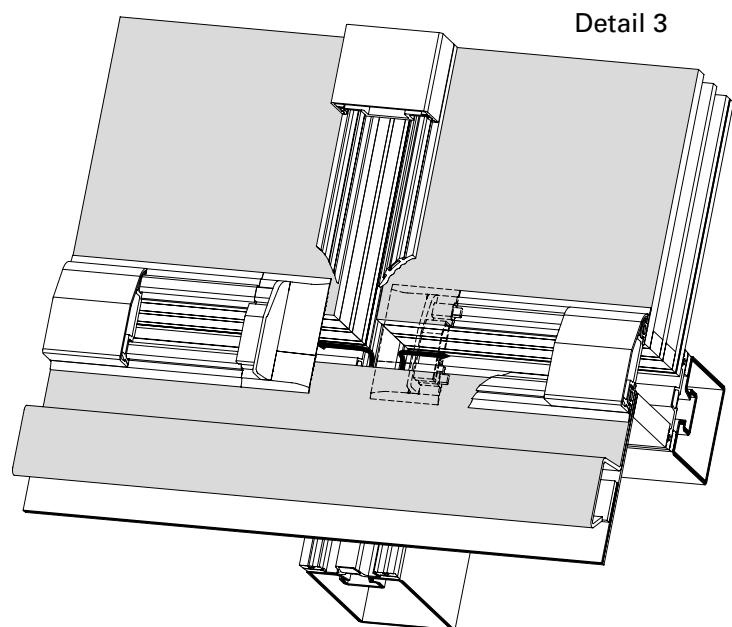
**Glazing rebate ventilation /
 Glazing rebate drainage**



Glasfalzbelüftung/
Glasfalzentwässerung

Ventilation de feuillures de verre/
Drainage de la feuillure à verre

Glazing rebate ventilation /
Glazing rebate drainage



VISS HI 50 mm
mit Dämmprofil

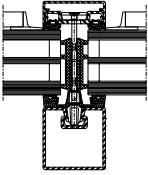
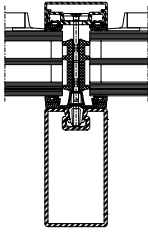
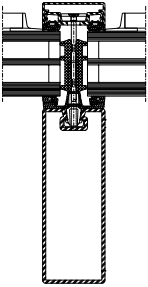
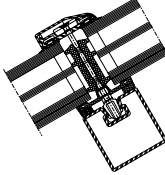
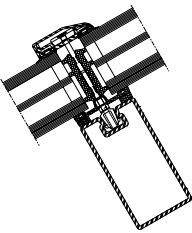
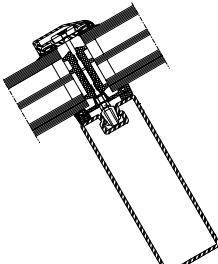
VISS HI 50 mm
avec gaine isolante

VISS HI 50 mm
with insulating core

U_f-Werte
 (nach EN ISO
 10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

Valeurs U_f
 (selon EN ISO
 10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

U_f values
 (according to EN ISO
 10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

						
Glas Verre Glass	Pfosten 50/50 Montant 50/50 Mullion 50/50	Pfosten 50/95 Montant 50/95 Mullion 50/95	Pfosten 50/140 Montant 50/140 Mullion 50/140	Riegel 50/50 Traverse 50/50 Transom 50/50	Riegel 50/95 Traverse 50/95 Transom 50/95	Riegel 50/140 Traverse 50/140 Transom 50/140
35 mm	0,86 W/m²K	0,87 W/m²K	0,88 W/m²K	0,87 W/m²K	0,88 W/m²K	0,88 W/m²K
40 mm	0,77 W/m²K	0,78 W/m²K	0,79 W/m²K	0,78 W/m²K	0,79 W/m²K	0,79 W/m²K
50 mm	0,65 W/m²K	0,66 W/m²K	0,65 W/m²K	0,65 W/m²K	0,66 W/m²K	0,66 W/m²K
60 mm	0,56 W/m²K	0,57 W/m²K	0,57 W/m²K	0,56 W/m²K	0,57 W/m²K	0,57 W/m²K
70 mm	0,53 W/m²K	0,53 W/m²K	0,53 W/m²K	0,53 W/m²K	0,53 W/m²K	0,53 W/m²K

Der Einfluss der Schrauben-
befestigung in Höhe von 0.14 W/m²K
ist berücksichtigt.

L'influence de la fixation à vis de
0.14 W/m²K est prise en compte.

The 0.14 W/m²K influence of the
screw fixing is taken into account.

Systemhinweise**Remarques concernant les systèmes****System instructions**

VISS Dachverglasung

Verrière VISS

VISS roof glazing

**VISS HI 60 mm
mit Dämmprofil****VISS HI 60 mm
avec gaine isolante****VISS HI 60 mm
with insulating core****U_f-Werte**

(nach EN ISO

10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

Valeurs U_f

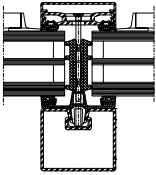
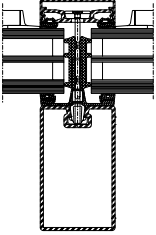
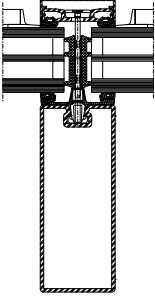
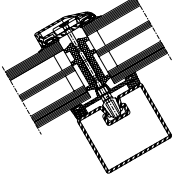
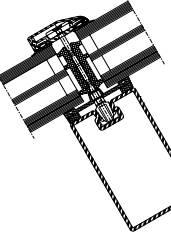
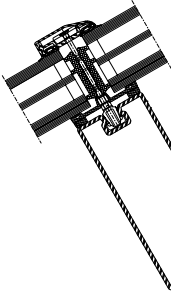
(selon EN ISO

10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

U_f values

(according to EN ISO

10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

						
Glas Verre Glass	Pfofen 60/50 Montant 60/50 Mullion 60/50	Pfofen 60/100 Montant 60/100 Mullion 60/100	Pfofen 60/150 Montant 60/150 Mullion 60/150	Riegel 60/50 Traverse 60/50 Transom 60/50	Riegel 60/100 Traverse 60/100 Transom 60/100	Riegel 60/150 Traverse 60/150 Transom 60/150
35 mm	0,84 W/m²K	0,85 W/m²K	0,85 W/m²K	0,85 W/m²K	0,86 W/m²K	0,87 W/m²K
40 mm	0,75 W/m²K	0,76 W/m²K	0,77 W/m²K	0,76 W/m²K	0,77 W/m²K	0,77 W/m²K
50 mm	0,63 W/m²K	0,64 W/m²K	0,64 W/m²K	0,64 W/m²K	0,65 W/m²K	0,65 W/m²K
60 mm	0,56 W/m²K	0,56 W/m²K	0,56 W/m²K	0,56 W/m²K	0,56 W/m²K	0,57 W/m²K
70 mm	0,50 W/m²K	0,50 W/m²K	0,51 W/m²K	0,50 W/m²K	0,50 W/m²K	0,50 W/m²K

Glas Verre Glass	76.140 Pfofen 60/180 Montant 60/180 Mullion 60/180	76.141 Pfofen 60/220 Montant 60/220 Mullion 60/220	76.142 Pfofen 60/280 Montant 60/280 Mullion 60/280	76.140 Riegel 60/180 Traverse 60/180 Transom 60/180	76.141 Riegel 60/220 Traverse 60/220 Transom 60/220	76.142 Riegel 60/280 Traverse 60/280 Transom 60/280
60 mm	0,56 W/m²K	0,57 W/m²K	0,57 W/m²K	0,57 W/m²K	0,57 W/m²K	0,57 W/m²K
70 mm	0,51 W/m²K	0,51 W/m²K	0,51 W/m²K	0,51 W/m²K	0,51 W/m²K	0,51 W/m²K

**Der Einfluss der Schrauben-
befestigung in Höhe von 0.14 W/m²K
ist berücksichtigt.**

**L'influence de la fixation à vis de
0.14 W/m²K est prise en compte.**

**The 0.14 W/m²K influence of the
screw fixing is taken into account.**

VISS 50 mm

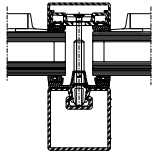
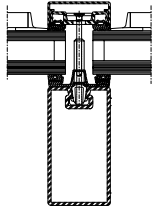
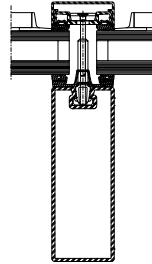
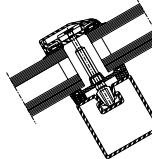
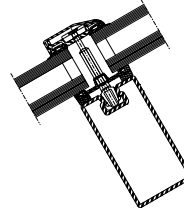
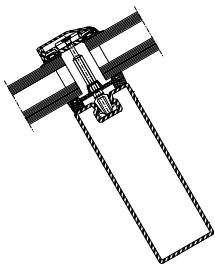
VISS 50 mm

VISS 50 mm

U_f-Werte
 (nach EN ISO
 10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

Valeurs U_f
 (selon EN ISO
 10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

U_f values
 (according to EN ISO
 10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

						
Glas Verre Glass	Pfofen 50/50 Montant 50/50 Mullion 50/50	Pfofen 50/95 Montant 50/95 Mullion 50/95	Pfofen 50/140 Montant 50/140 Mullion 50/140	Riegel 50/50 Traverse 50/50 Transom 50/50	Riegel 50/95 Traverse 50/95 Transom 50/95	Riegel 50/140 Traverse 50/140 Transom 50/140
20 mm	1,7 W/m²K	1,7 W/m²K	1,7 W/m²K	1,5 W/m²K	1,5 W/m²K	1,5 W/m²K
30 mm	1,5 W/m²K	1,5 W/m²K	1,5 W/m²K	1,3 W/m²K	1,3 W/m²K	1,4 W/m²K
40 mm	1,4 W/m²K	1,4 W/m²K	1,4 W/m²K	1,2 W/m²K	1,3 W/m²K	1,3 W/m²K
50 mm	1,3 W/m²K	1,3 W/m²K	1,4 W/m²K	1,2 W/m²K	1,2 W/m²K	1,2 W/m²K
60 mm	1,3 W/m²K	1,3 W/m²K	1,2 W/m²K	1,1 W/m²K	1,2 W/m²K	1,2 W/m²K
70 mm	1,2 W/m²K	1,3 W/m²K	1,3 W/m²K	1,1 W/m²K	1,1 W/m²K	1,1 W/m²K

Der Einfluss der Schrauben-
 befestigung in Höhe von 0.14 W/m²K
 ist berücksichtigt.

L'influence de la fixation à vis de
 0.14 W/m²K est prise en compte.

The 0.14 W/m²K influence of the
 screw fixing is taken into account.

Systemhinweise**Remarques concernant les systèmes****System instructions**

VISS Dachverglasung

Verrière VISS

VISS roof glazing

VISS 60 mm

VISS 60 mm

VISS 60 mm

U_f-Werte

(nach EN ISO

10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

Valeurs U_f

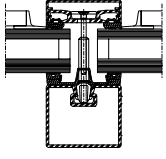
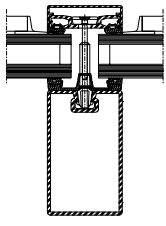
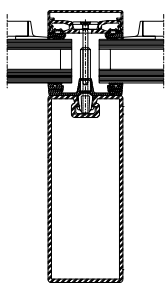
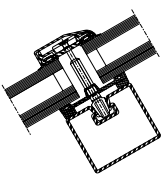
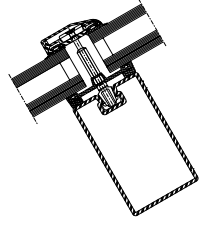
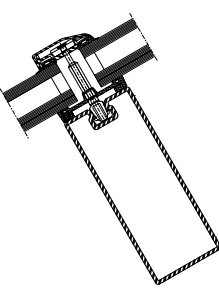
(selon EN ISO

10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

U_f values

(according to EN ISO

10077-2:2012-02 + AC 2017-07)

						
Glas Verre Glass	Pfosten 60/50 Montant 60/50 Mullion 60/50	Pfosten 60/100 Montant 60/100 Mullion 60/100	Pfosten 60/150 Montant 60/150 Mullion 60/150	Riegel 60/50 Traverse 60/50 Transom 60/50	Riegel 60/100 Traverse 60/100 Transom 60/100	Riegel 60/150 Traverse 60/150 Transom 60/150
20 mm	1,6 W/m ² K	1,6 W/m ² K	1,6 W/m ² K	1,4 W/m ² K	1,4 W/m ² K	1,5 W/m ² K
30 mm	1,4 W/m ² K	1,4 W/m ² K	1,4 W/m ² K	1,3 W/m ² K	1,3 W/m ² K	1,3 W/m ² K
40 mm	1,3 W/m ² K	1,3 W/m ² K	1,3 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,2 W/m ² K
50 mm	1,2 W/m ² K	1,2 W/m ² K	1,2 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K
60 mm	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,0 W/m ² K	1,0 W/m ² K	1,0 W/m ² K
70 mm	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	0,96 W/m ² K	0,98 W/m ² K	0,99 W/m ² K

Glas Verre Glass	76.140 Pfosten 60/180 Montant 60/180 Mullion 60/180	76.141 Pfosten 60/220 Montant 60/220 Mullion 60/220	76.142 Pfosten 60/280 Montant 60/280 Mullion 60/280	76.140 Riegel 60/180 Traverse 60/180 Transom 60/180	76.141 Riegel 60/220 Traverse 60/220 Transom 60/220	76.142 Riegel 60/280 Traverse 60/280 Transom 60/280
20 mm	1,7 W/m ² K	1,6 W/m ² K	1,7 W/m ² K	1,5 W/m ² K	1,5 W/m ² K	1,5 W/m ² K
30 mm	1,4 W/m ² K	1,4 W/m ² K	1,4 W/m ² K	1,3 W/m ² K	1,3 W/m ² K	1,3 W/m ² K
40 mm	1,3 W/m ² K	1,3 W/m ² K	1,3 W/m ² K	1,2 W/m ² K	1,2 W/m ² K	1,2 W/m ² K
50 mm	1,2 W/m ² K	1,2 W/m ² K	1,2 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K
60 mm	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,2 W/m ² K	1,0 W/m ² K	1,0 W/m ² K	1,0 W/m ² K
70 mm	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	1,1 W/m ² K	0,99 W/m ² K	0,99 W/m ² K	0,99 W/m ² K

Der Einfluss der Schrauben-
befestigung in Höhe von 0.14 W/m²K
ist berücksichtigt.

L'influence de la fixation à vis de
0.14 W/m²K est prise en compte.

The 0.14 W/m²K influence of the
screw fixing is taken into account.

**Lieferprogramm
 VISS Dachverglasung**

Code A = Änderungen
 Code E = Ergänzungen

Druckstand 02/2020
 Artikelnummer K1051349

**Programme de livraison
 Verrière VISS**

Code A = Modifications
 Code E = Compléments

Date d'impression 02/2020
 Numéro d'article K1051349

**Sales range
 VISS roof glazing**

Code A = Modifications
 Code E = Supplements

Release date 02/2020
 Item number K1051349

Seite Page Page	Code Code Code	Datum Date Date	Erläuterung Explication Explanation
49, 50	A	02/2024	Zeichnung ausgetauscht Dessin remplacé Drawing exchanged
27	A	09/2023	Artikel 499.003 entfernt Article 499.003 retiré Article 499.003 removed
27	A	06/2023	Anpassung VE-Inhalt Art. 450.096 Adaptation du contenu UV Art. 450.096 Adaptation of PU content Art. 450.096
9	A	02/2020	Profile entfernt: 76.094 GV+GC, 76.105, 76.105 GV+GC Profiles removed: 76.094 GV+GC, 76.105, 76.105 GV+GC Profilés supprimés: 76.094 GV+GC, 76.105, 76.105 GV+GC
10	A	02/2020	Profil entfernt: 76.100 Profil removed: 76.100 Profil supprimé: 76.100
12	A	02/2020	Profil entfernt: 407.914 Profil removed: 407.914 Profil supprimé: 407.914

Grafische Planungsdaten wie z.B. Anwendungsbeispiele, Konstruktionsdetails, Anschlüsse am Bau, die in unseren physischen oder elektronischen Dokumentationsunterlagen enthalten sind, sind schematische Darstellungen. Gleiches gilt für digitale Medien wie CAD Dateien oder BIM Modelle.

Sie sollen den ausführenden Metallbauer und/oder Fachplaner bei der Planung und Ausführung eines Projektes unterstützen. Sie sind im konkreten Anwendungsfall durch den ausführenden Metallbauer und/oder Fachplaner auf die Verwendbarkeit im konkreten betroffenen Projekt hinsichtlich rechtlichen/regulatorischen aber auch technischen objektspezifischen Anforderungen zu überprüfen und ggfs. eigenverantwortlich anzupassen.

Bei der Überprüfung, der spezifischen Planung und der Umsetzung sind die objektspezifischen Rahmenbedingungen (Material der Bausubstanz, Dimension des Einbauelements, Farbe, Exposition, Lasteinwirkung, etc.) sowie der geltende Stand der Technik einschliesslich aller anwendbaren Normen und technischen Richtlinien eigenverantwortlich zu beachten.

Falls das vorliegende Dokument Differenzen zur aktuellen deutschen Version (Artikel Nr. K1051349) aufweist, gilt in jedem Fall der deutsche Originaltext in der jeweils geltenden Fassung im Jansen Docu Center.

Alle Ausführungen dieser Dokumentation haben wir sorgfältig und nach bestem Wissen zusammengestellt. Wir können aber keine Verantwortung für die Benutzung der vermittelten Vorschläge und Daten übernehmen. Wir behalten uns technische Änderungen ohne Vorankündigung vor.

Les données de planification graphiques, comme les exemples d'application, détails de construction et raccordements au bâtiment, fournies dans notre documentation physique et numérique sont des représentations schématiques. Il en va de même pour les médias numériques comme les fichiers CAD ou modèles BIM.

Leur but est de faciliter la planification et réalisation d'un projet par les constructeurs métalliques et/ou concepteurs. Concrètement, elles doivent être vérifiées par le constructeur métallique et/ou le concepteur et, le cas échéant, modifiées de son propre chef pour s'assurer qu'elles concordent avec le projet concerné et qu'elles répondent aux exigences techniques spécifiques ainsi qu'aux dispositions légales et réglementaires.

Lors de la vérification, de la planification spécifique et de la mise en œuvre, il y a lieu de tenir compte des conditions spécifiques à l'objet (matériaux du bâtiment, dimension de l'élément d'insert, couleur, exposition, effet de charge, etc.) ainsi que de l'état actuel de la technique, y compris toutes les normes et directives techniques applicables.

En cas de divergence entre le présent document et la version allemande (no d'article K1051349), c'est dans tous les cas le texte original allemand qui prévaut dans sa version actuelle disponible dans le Jansen Docu Center.

Nous avons apporté le plus grand soin à l'élaboration de cette documentation. Cependant, nous déclinons toute responsabilité pour l'utilisation faite de nos propositions et de nos données. Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques sans préavis.

Graphical planning data such as application examples, construction details, connections on site that are contained in our physical or electronic documentation components are schematic representations. The same applies to digital media such as CAD files or BIM models. They are intended to support the metal worker and/or design engineer in planning and executing projects. In the specific case of application they are to be checked by the metal worker and/or design engineer in terms of their usability in the specific project concerned with regard to legal/regulatory and technical property-specific requirements and adjusted if necessary at the latter's own responsibility.

The property-specific underlying conditions (construction material, dimensions of installation element, colour, exposure, load effect etc.) and current state of the art including all applicable norms and technical guidelines are to be taken into consideration at the metal worker and/or design engineer's own responsibility during the review, specific planning and implementation.

If there are any differences between this document and the current German version (item number K1051349), the latest version of the original German text in the Jansen Docu Center shall prevail.

All the information contained in this documentation is given to the best of our knowledge and ability. However, we decline all responsibility for the use made of these suggestions and data. We reserve the right to effect technical modifications without prior warning.

Jansen AG

Steel Systems
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz
jansen.com

JANSEN